

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

pü 1440/2019.04.29
K/P/1689-10/2019.
PESTERZSÉBET
POLGÁRMESTERI HIVATAL

2019 JÚN 07. érkezett
melléklet
Előadó: dr. Vági Márton

amely létrejött egyrészről

MAGYAR LABDARÚGÓ SZÖVETSÉG (székhely: 1112 Budapest, Kánai út 2/D., nyilvántartási szám: 18102/2001, adószám: 19020848-2-44, képviseli: dr. Vági Márton, Titkár) mint beruházó és építtető (a továbbiakban: „**MLSZ**”),

másrészről

Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzata

cím: 1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.

törzsszám: 06026

adószám: 15735832-2-43

statisztikai számjel: 15735832-8411-321-01

képviseli: Szabados Ákos polgármester

mint tulajdonos (a továbbiakban: „**Önkormányzat**”),

MLSZ ADMIN 1112 Budapest, Kánai út 2/D	
Erkezeti szám: K/102/05176	
Érkezési dátum: 2019 MÁJ 15.	Íktatva:
Íktatószám: 102/04/0001-0053/2019	
Ügyintéző:	Mellékletek száma:

(az MLSZ és az Önkormányzat a továbbiakban együttesen: „**Felek**”, külön-külön: „**Fél**”) között, az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint:

1. BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK

1.1 Előzmények

- 1.1.1 MLSZ a sportról szóló 2004. évi I. törvény szerinti és az Alapszabályában meghatározott feladatai megfelelő ellátása érdekében a labdarúgás stratégiai fejlesztési koncepciójához illeszkedő sportfejlesztési programot dolgozott ki, melynek keretében az önkormányzatokkal együttműködve futballpályákat kíván létesíteni, felújítani valamint a közvetlenül ezekhez kapcsolódó infrastruktúrát fejleszteni Budapesten.
- 1.1.2 Az 1.1.1 pontban leírt célok megvalósítása érdekében az MLSZ elnöksége ELN-70/2016 (07.26.) határozatával döntött a Budapest Pályaépítési Programról, amelyhez a szükséges forrás biztosítása a 2100/2017. (XII. 28.) Korm. határozat alapján történik. A Nemzeti Fejlesztési Minisztérium, illetve annak jogutódja támogatást biztosít az MLSZ részére abból a célból, hogy az MLSZ budapesti Önkormányzatok tulajdonában álló ingatlanokon labdarúgó pálya és kiszolgáló infrastruktúra fejlesztést valósítson meg.
- 1.1.3 A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1), 23. § (4), 23. § (5) bekezdései, valamint a sportról szóló 2004. évi I. törvény 55. § meghatározza az önkormányzatok sporttal kapcsolatos feladatait, mely feladatok közfeladatnak minősülnek.
- 1.1.4 Önkormányzat 1.1.2 pontban írt feladatai, valamint MLSZ 1.1.1 pontban írt feladatai megfelelő ellátása céljából Önkormányzat a jelen megállapodásban rögzített kötelezettségek teljesítésével és támogatás nyújtásával részt vesz az MLSZ által lebonyolított Budapest Pályaépítési Programban, melynek során Felek a 1203 Budapest, Zodony utca 2. szám alatt, a Zodony utcai Sporttelep területén 4 blokkos labdarúgó öltöző (a továbbiakban: „**Felépítmény**”) építése beruházást (a továbbiakban: „**Beruházás**”) valósítanak meg.
- 1.1.5 A Beruházás építtetője az MLSZ.

- 1.1.6 A Beruházás a 170187/92 helyrajzi számú ingatlanon valósul meg. Ezen ingatlan a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 1.§ (2) bekezdés b) pontja értelmében nemzeti vagyonba tartozik.
- 1.1.7 A Felek rögzítik, hogy az Ingatlan – az ELMŰ Hálózati Kft. két vezetékjogán kívül – tehermentes, és 1/1 tulajdoni hányadban az Önkormányzat tulajdonában áll.
- 1.1.8 A Beruházás részletes műszaki tartalmát a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező műszaki leírás tartalmazza. A Felek rögzítik, hogy az 1. számú mellékletet képező műszaki leírás nem végleges, a Felek a műszaki leírás ezen változatát kizárólag tájékoztató jelleggel csatolják a jelen szerződéshez. A Felek megállapodnak, hogy az MLSZ jogosult a Beruházás műszaki leírását a jelen Szerződés megkötését követően módosítani, kiegészíteni, illetve megváltoztatni, amely nem minősül a jelen Szerződés módosításának.
- 1.1.9 Az MLSZ, összhangban az 1.1.2. pontban hivatkozott támogatás céljával, a Beruházás keretében létrejövő Felépítményt az Önkormányzat javára építi meg. A Felek rögzítik, hogy a Beruházás keretében létrejövő Felépítmény az Önkormányzat tulajdonába kerül, azzal, hogy az Önkormányzatot a jelen szerződésben meghatározott jogok illetik és kötelezettségek terhelik, ide értve különösen, de nem kizárólag a fenntartási, sport célú hasznosítási, és karbantartási kötelezettségeket, és a támogatás nyújtását.
- 1.1.10 Az Önkormányzat a Beruházás gyors és zavartalan, a Beruházás céljainak megfelelő előkészítése és sikeres megvalósítása érdekében együttműködik az MLSZ-szel.
- 1.1.11 Felek rögzítik, hogy a Beruházás 100%-ban a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény 5. § (1) bekezdésében meghatározott ajánlatkérő szervezetek által nyújtott támogatásból valósul meg.

1.2 Definíciók

Jelen megállapodásban az alábbi fogalmak a következő jelentéssel bírnak:

- (a) „**Beruházás**” a Szerződés 1.1.4 pontjában meghatározott jelentéssel bír;
- (b) „**Felépítmény**” a Szerződés 1.1.4 pontjában meghatározott jelentéssel bír;
- (c) „**Ingatlan**” a Szerződés 1.1.6 pontjában meghatározott ingatlan/ingatlanok
- (d) „**Munkaterület**” jelenti az Ingatlannak a Vállalkozási Szerződés teljesítéséhez szükséges, fizikailag körülhatárolható részét.
- (e) „**Ptk.**” jelenti a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényt;
- (f) „**Szerződés**” jelenti a jelen szerződést annak valamennyi mellékletével együtt;
- (g) „**Vállalkozási Szerződés**” jelenti a Beruházás vagy annak bármely része megvalósítására a Vállalkozóval kötött kivitelezési szerződést;
- (h) „**Vállalkozó**” jelenti a Beruházás vagy annak bármely része megvalósítására az MLSZ-szel szerződést kötő vállalkozót.
- (i) „**Támogatási Szerződés**” jelenti a Beruházás MLSZ által finanszírozandó költségeinek biztosítása céljából az MLSZ, mint támogatott és a Nemzeti

Fejlesztési Minisztérium, mint támogató között létrejött 1.1.2 pontban hivatkozott támogatási szerződést.

(j) „Támogatás” a jelen Szerződés 4.2 pontjában írt jelentéssel bír.

2. A SZERZŐDÉS CÉLJA ÉS TÁRGYA

2.1 A Szerződés célja

A Felek a jelen Szerződést a Beruházás előkészítésével, megvalósításával és finanszírozásával kapcsolatos feladatok elvégzése érdekében szükséges együttműködésük, valamint a Beruházás során megvalósított Felépítmény használatának, hasznosításának és karbantartásának szabályozása céljából kötik.

2.2 A Szerződés tárgya

A Felek a jelen Szerződésben meghatározzák a Beruházás előkészítésével, finanszírozásával, tervezésével és megvalósításával kapcsolatos, valamint a Beruházás során megvalósított Felépítmény használatával, hasznosításával és karbantartásával kapcsolatos kötelezettségeiket, valamint a feladatok végrehajtásához szükséges együttműködésük feltételeit.

2.3 A Szerződés időtartama

Jelen Szerződés a mindkét Fél törvényes vagy meghatalmazott képviselője általi aláírás napjától kezdődően, a Felépítmény üzembe helyezésétől számított 15 év határozott időre jön létre és a Felek kifejezetten lemondanak arról, hogy azt a határozott idő lejártá előtt rendes felmondással megszüntessék. Felek a Szerződés határozott időtartamának lejártá előtt legalább 180 nappal tárgyalásokat kezdeményeznek a Felépítmény további közös használata tárgyában.

3. AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS ÁLTALÁNOS KÉRDÉSEI

3.1 A Felek általános kötelezettségei

3.1.1 Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a Beruházás előkészítésében, tervezésében és megvalósításában a jelen Szerződésben foglalt rendelkezések szerint - szükség esetén a jelen Szerződés keretein kívül is - közreműködik. A Beruházás ütemterv szerinti megvalósulása érdekében az Önkormányzat vállalja, hogy az MLSZ-szel, valamint az MLSZ által kijelölt harmadik személyekkel (ide értve különösen a Vállalkozót, az MLSZ megbízott képviselőjét, a Beruházás műszaki ellenőreit) a közvetlen jogviszony hiányában is feltétel nélkül együttműködik.

3.1.2 Az Önkormányzat a Beruházás megvalósításához a jelen Szerződés aláírásával visszavonhatatlanul hozzájárul. Az Önkormányzat vállalja, hogy a Beruházás megvalósításhoz és a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges valamennyi nyilatkozatot, hozzájárulást késedelem nélkül, haladéktalanul kiadja, valamennyi szükséges döntés meghozatalát késedelem nélkül, a rendelkezésére álló eszközök közül a leggyorsabb módon kezdeményezi, amennyiben jogi lehetősége van rá, úgy kötelezettséget vállal a további szükséges döntések meghozatalára is.

- 3.1.3 A Felek a jelen Szerződés teljesítése, valamint a jogszabályok alapján őket megillető jogok gyakorlása, illetve az őket terhelő kötelezettségek teljesítése során jóhiszeműen és egymással kölcsönösen együttműködve, a Beruházás terv szerinti megvalósításának elsődlegessége alapján kötelesek eljárni. A Felek kötelesek tartózkodni minden olyan magatartástól, amivel egymás jogát vagy jogos érdekét, vagy jelen szerződés cél szerinti teljesülését sértenék vagy veszélyeztetnék.
- 3.1.4 Az Önkormányzat köteles a Beruházás megvalósításához és üzemeltetéséhez szükséges – amennyiben ilyen felmerül – valamennyi őt terhelő adót, illetéket, közműfejlesztési hozzájárulást, megelőző régészeti feltárás elvégzésével kapcsolatos valamennyi költséget megfizetni.
- 3.1.5 Önkormányzat köteles a Beruházás megvalósításához, a Felépítmény használatbavételi engedélyének a műszaki átadás-átvételt követő haladéktalan megszerzéséhez, a Felépítmény megépítéséhez és rendeltetésszerű, üzemszerű használatához szükséges telken kívüli külső közmű ellátottság megteremtését, valamint a telken belüli, tervezési határig történő kiépítését saját költségén biztosítani.
- 3.1.6 A Felek a jelen Szerződés időtartamára érdemi nyilatkozattételre jogosult kapcsolattartót jelölnek ki. A kapcsolattartó a másik Féllel történő kapcsolattartás mellett elősegíti, szervezi és koordinálja az adott Fél jelen Szerződés szerinti kötelezettségei teljesítését. A Felek a kapcsolattartó nevééről, postacíméről, telefon és telefax számáról, valamint elektronikus levélcíméről a jelen Szerződésnek megfelelően tájékoztatják, változás esetén pedig haladéktalanul, de legkésőbb 5 (öt) munkanapon belül értesítik egymást.
- 3.1.7 Amennyiben a Beruházás előkészítésével vagy megvalósításával kapcsolatban az MLSZ egyeztetést tart, és erre az egyeztetésre az Önkormányzatot is meghívja, az Önkormányzat vállalja, hogy az egyeztetésekre érdemi nyilatkozattételre jogosult képviselőt, képviselőket delegál.
- 3.1.8 Az MLSZ vállalja, hogy az Önkormányzat Beruházást érintő észrevételeit, javaslatait, kéréseit egyetértése esetén a lehetőségeihez mérten figyelembe veszi, illetékesség hiányában a döntésre jogosultnak továbbítja.
- 3.1.9 Az Önkormányzat vállalja, hogy amennyiben a Beruházás megvalósításához a jelen Szerződés módosítása válik szükségessé, úgy a módosításhoz szükséges döntések meghozatalát haladéktalanul kezdeményezi, vagy amennyiben a szükséges döntések meghozatalát lehetővé tévő feltételek fennállnak, úgy a szükséges döntéseket meghozza, és minden rendelkezésére álló eszközt igénybe vesz annak érdekében, hogy Felek a Szerződés módosítását a lehető leghamarabb megkössék.

3.2 Kölcsönös tájékoztatási és adatszolgáltatási kötelezettség

- 3.2.1 A Felek kötelesek a tudomásszerzést követően haladéktalanul tájékoztatni egymást minden olyan tényről, körülményről, amely a Beruházás ütemterv, illetőleg műszaki és/vagy pénzügyi terv szerinti megvalósulását veszélyezteti.
- 3.2.2 A Felek kötelesek a tudomásszerzést követően haladéktalanul tájékoztatni egymást minden olyan tényről, körülményről, amely a Felek jelen Szerződésből eredő jogainak gyakorlását vagy kötelezettségeinek teljesítését akadályozza vagy veszélyezteti.
- 3.2.3 Az Önkormányzat köteles a Beruházás előkészítésével vagy megvalósításával kapcsolatos vagy ahhoz szükséges, az MLSZ által írásban kért adatokat, információkat és dokumentumokat hiánytalanul, a kérelemben megjelölt ésszerű határidőn belül az MLSZ

rendelkezésre bocsátani. Az adatok, információk és dokumentumok rendelkezésre bocsátására vonatkozó határidőt esetenként olyan módon kell meghatározni, hogy az arányos legyen a kért adatok, információk és dokumentumok beszerzéséhez és szolgáltatásához szükséges idővel.

- 3.2.4 Az MLSZ vállalja, hogy a Beruházás helyzetével, az előkészítés várható előrehaladásával kapcsolatban tájékoztatást ad az Önkormányzat részére.
- 3.2.5 Amennyiben a Felek a jelen Szerződésben meghatározott tájékoztatási kötelezettségüknek szóban tesznek eleget, a szóbeli tájékoztatást kötelesek 5 (öt) munkanapon belül írásban megerősíteni.
- 3.2.6 Az Önkormányzat vállalja, hogy jogi és műszaki álláspontja, véleménye kialakításával és az MLSZ-szel történő közlésével is elősegíti a Beruházás előkészítésével és megvalósításával kapcsolatos kérdések megválaszolását.

4. A BERUHÁZÁS FINANSZÍROZÁSA

- 4.1 Felek, az Előzményekben írtakkal egyezően rögzítik, hogy a Beruházás döntően hazai központi költségvetési forrásból történő finanszírozással, a Támogatási Szerződés alapján az MLSZ részére a Beruházás megvalósítása céljából folyósított támogatásból valósul meg, ezért Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a Beruházás kezelésére és felhasználására, valamint a létrejövő vagyonelemek hasznosítására a 22/2017. (VI. 29.) NFM rendelet szabályai vonatkoznak.
- 4.2 Önkormányzat jelen szerződés aláírásával, a 082/2018 (IV.11.) Ök. sz. képviselő-testületi határozata szerint kötelezettséget vállal arra, hogy a Beruházás megvalósításának finanszírozásához a Beruházás teljes bruttó költségének 10%-a mértékű támogatás biztosításával járul hozzá. Önkormányzat kifejezetten elfogadja, hogy a Beruházás elvégzésének előfeltétele a Támogatás összegének Önkormányzat általi teljesítése az MLSZ részére.
- 4.3 Felek a fentiek szerint megállapítják, hogy a Beruházás finanszírozása az alábbiak szerint történik:
- (a) a Beruházás tartalékkerettel növelt teljes bruttó költsége: 173.250.000,- Ft
 - (b) a Beruházás teljes költségéből az Önkormányzat által biztosított Támogatás bruttó 17.325.000,- Ft.
 - (c) az MLSZ által biztosított bruttó 155.925.000,- Ft.
 - (d) Önkormányzat a Támogatást köteles a jelen Szerződés aláírását követő 5 napon belül, egy összegben az MLSZ [11784009-21099397] számú számlájára átutalni.
- 4.4 Önkormányzat jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy a Támogatás pénzügyi fedezete a rendelkezésére áll.
- 4.5 Önkormányzat kijelenti, hogy viseli az egyes településrendezési eszközök módosításával vagy megalkotásával kapcsolatos, illetve a jelen Szerződésben rögzített egyéb költségeket, amennyiben ezek felmerülnek.

4.6 A Támogatás elszámolásának rendje

- 4.6.1 MLSZ a Felépítmény birtokbaadását követő 30 napon belül elszámolást nyújt be a Beruházás megvalósításáról, a Támogatás felhasználásáról, valamint a pénzügyi teljesítésről Önkormányzatnak. Az elszámolás szakmai és pénzügyi részből áll.
- 4.6.2 A Támogatás elszámolás szerinti maradványösszegét MLSZ köteles az elszámolás benyújtásával egyidejűleg az alábbi számlaszámra visszautalni. Az utalásnál a 082/2019. (IV:11.) Ök. sz. képviselő-testületi határozat számát fel kell tüntetni.

Önkormányzat neve: Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzata	Önkormányzat címe: 1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.
Bank neve: Raiffeisen Bank Zrt.	Bankszámlaszám: 12001008-01510331-00100003

- 4.6.3 MLSZ az elszámolást Önkormányzathoz olyan adattartalommal és mellékletekkel együtt nyújtja be, amelyekkel a teljesítés egyértelműen megállapítható. Az elszámoláshoz csatolni kell mindazon iratokat, dokumentumokat, számlákat, amellyel MLSZ igazolja, hogy a támogatás rendeltetésszerűen, a döntés szerinti célnak megfelelően, a jelen együttműködési megállapodásban rögzített keretek között került felhasználásra.
- 4.6.4 A Támogatás elszámolását Önkormányzat megvizsgálja és annak elfogadásáról vagy elutasításáról 15 napon belül e-mail értesítést küld MLSZ részére. Amennyiben 15 napon belül Önkormányzat nem küld értesítést, úgy az elszámolást Felek automatikusan elfogadottnak tekintik.
- 4.6.5 Önkormányzat 15 nap tűzésével hiánypótlásra hívja fel MLSZ-t, amennyiben a Támogatás felhasználása nem állapítható meg egyes részleteiben az elszámolásból. A hiánypótlási felhívásban az Önkormányzat további dokumentumok, iratok becsatolását is kérheti.

5. EGYÜTTMŰKÖDÉS A BERUHÁZÁS ELŐKÉSZÍTÉSE SORÁN

5.1 Az Ingatlan felmérése, műszaki – építészeti tervezési feladatok előkészítése

- 5.1.1 A Felek megállapítják, hogy a Beruházás előkészítése során, annak műszaki – építészeti tervei előkészítése érdekében szükséges az Ingatlan részletes szakértői felmérése. Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a felmérés lefolytatása érdekében az MLSZ előzetes megkeresése alapján lehetővé teszi az Ingatlan területére történő belépést, és biztosítja a felmérési munka zavartalan elvégzését.
- 5.1.2 Az Önkormányzat adatok, információk és dokumentumok rendelkezésre bocsátásával segítséget nyújt az MLSZ részére az Ingatlan felmérésének elvégzéséhez. Az MLSZ mindent megtesz annak érdekében, hogy a felmérési munkák az Önkormányzat működésében ne okozzanak fennakadást, és azt a lehető legkisebb mértékben zavarják.
- 5.1.3 A Felépítmény kivitelezéséhez előzetesen szükséges valamennyi felmérés elkészítése az Önkormányzat feladata és költsége. Önkormányzat átadja az MLSZ részére a Felépítmény kivitelezésének helyszínén készített geodéziai felmérést, közműfelmérést valamint az előzetes közműnyilatkozatokat. Önkormányzat köteles megtéríteni minden olyan, a Beruházás

kivitelezése során jelentkező többletköltséget, kárt amely abból fakad, hogy a jelen pont szerinti dokumentációkban foglaltak nem felelnek meg a Munkaterületre vonatkozó valós állapotoknak. Önkormányzat köteles megtéríteni minden olyan, a Beruházás kivitelezése során jelentkező többletköltséget, kárt amely abból fakad, hogy a Felépítmény kivitelezéséhez szükséges előzetes felmérés, vagy adatszolgáltatás nem teljes körűen került elkészítésre.

5.2 A településrendezési eszközök vagy azok módosításának elkészítése és elfogadása

- 5.2.1 Amennyiben a Beruházás megvalósítása a helyi építési szabályzat – ide értve annak bármely terv mellékletét – elkészítését vagy módosítását igényli, az MLSZ erről szóló értesítésének kézhezvételétől számított 15 (tizenöt) munkanapon belül megindítja a Beruházás megvalósításához szükséges új vagy a módosított helyi építési szabályzat egyeztetésére és elfogadására irányuló eljárást.
- 5.2.2 A településrendezési eszközök fenti 5.2.1 pont szerinti elkészítése vagy módosítása esetén az MLSZ adatok, információk és dokumentumok rendelkezésre bocsátásával segítséget nyújt az Önkormányzat részére az új vagy a módosított településszerkezeti terv vagy helyi építési szabályzat elkészítéséhez. Az MLSZ az új vagy a módosított településszerkezeti terv vagy helyi építési szabályzat elkészítéséhez szükséges, az Önkormányzat által kért adatokat, információkat és/vagy dokumentumokat köteles az Önkormányzat írásbeli felhívásának kézhezvételétől számított 8 (nyolc) munkanapon belül az Önkormányzat rendelkezésére bocsátani.
- 5.2.3 Az Önkormányzat törekszik arra, hogy az új vagy a módosított helyi építési szabályzat egyeztetésére olyan eljárási forma kerüljön kiválasztására, amely az új vagy a módosított helyi építési szabályzat lehető leggyorsabb egyeztetését és elfogadását teszi lehetővé. Az Önkormányzat ezen túlmenően törekszik arra, hogy az új vagy a módosított helyi építési szabályzat olyan időpontban kerüljön elfogadásra és lépjen hatályba, amely lehetővé teszi a Beruházásnak a beruházási ütemtervben foglalt határidőben történő megvalósítását.
- 5.2.4 Az MLSZ a gyorsabb ügyintézés érdekében kérheti, hogy a Beruházás megvalósítását szolgáló új vagy módosított településrendezési eszköz elfogadására irányuló eljárásban csak a Beruházást szolgáló módosítások kerüljenek előterjesztésre, megtárgyalásra. Az Önkormányzat vállalja, hogy igény esetén a kérésnek eleget tesz.

5.3 A Beruházás elvégzésére tekintettel létrejövő tulajdonjogi állapot

- 5.3.1 Felek rögzítik, hogy a Beruházást az MLSZ az Önkormányzat javára valósítja meg. Ennek megfelelően Beruházás során megvalósított Felépítményt, a Beruházás műszaki átadás-átvételi eljárással történő lezárásával egyidejűleg történő birtokátruházással, MLSZ az Önkormányzat részére átadja. A Felépítmény az átadást követően az Önkormányzat vagyontárgyát gyarapítja és az Önkormányzat könyveiben kerül feltüntetésre, az MLSZ pedig a 15 évre szóló használati jogot – vagyoni értékű jogként – veszi fel a könyveibe.
- 5.3.2 A Felépítmény birtokbaadásakor a létrejött vagyonelemek a bekerülési értékük feltüntetésével, tételesen, leltár szerint kerülnek Önkormányzat tulajdonába. Az átadott vagyonelemeket Önkormányzat elkülönítetten veszi nyilvántartásba, azokról főkönyvi és analitikus nyilvántartást vezet.

EGYÜTTMŰKÖDÉS A BERUHÁZÁS TERVEZÉSE ÉS MEGVALÓSÍTÁSA SORÁN

5.4 A beruházási ütemterv elkészítése

A beruházási ütemtervet az MLSZ készíti el, amelyet véleményezésre megküld az Önkormányzat részére. Az Önkormányzat a beruházási ütemterv kézhezvételétől számított 5 (öt) munkanapos jogvesztő határidőn belül jogosult a beruházási ütemtervvel kapcsolatos észrevételeiről az MLSZ-t tájékoztatni. Az MLSZ az Önkormányzat szakvéleményében foglaltakat egyetértése esetén a beruházási ütemterv véglegesítése során figyelembe veszi. A beruházási ütemterv jelen szerződéshez 2. számú mellékletként csatolásra kerül és az Önkormányzatra nézve is kötelező.

5.5 Az engedélyezési tervdokumentáció(k) és a kiviteli tervdokumentáció elkészítése, engedélyek beszerzése

5.5.1 Az Önkormányzat a rendelkezésére álló, az építési engedélyezési tervdokumentáció és/vagy a kiviteli tervdokumentáció elkészítéséhez szükséges adatokat kérelemre köteles az MLSZ rendelkezésére bocsátani.

5.5.2 Az Önkormányzat az adatigényléseket köteles a kérelem kézhezvételét követően legkésőbb 3 (három) munkanapon belül teljesíteni. Az Önkormányzat az adatszolgáltatás kellő megalapozottsága érdekében jogosult adatigénylésenként egy alkalommal új határmeghatározást kérni, amelynek időtartama legfeljebb 5 (öt) munkanap lehet.

5.5.3 Az építési engedélyezési tervdokumentációt, annak véglegesítését megelőzően az MLSZ véleményezésre megküldi az Önkormányzat részére. Az Önkormányzat a tervdokumentáció kézhezvételétől számított 5 (öt) munkanapos jogvesztő határidőn belül jogosult a dokumentációra vonatkozóan szakvéleményt adni. Az MLSZ az Önkormányzat szakvéleményében foglaltakat egyetértése esetén az adott tervdokumentáció véglegesítése során figyelembe veszi. A tervdokumentáció az Önkormányzatra nézve is kötelező.

5.5.4 A Beruházás kivitelezéséhez és üzemeltetéséhez szükséges valamennyi engedélyt (pl. fakivágás, úthasználat, útfelbontás, stb.) – ide nem értve az építési engedélyt, melyet az MLSZ, mint építetető szerez be – az Önkormányzat beszerzi és a kivitelezés kezdetére átadja az MLSZ részére.

5.6 A Munkaterület átadás-átvétele

5.6.1 Az Önkormányzat jelen Szerződés aláírásával kijelenti és vállalja, hogy a kivitelezés MLSZ által előzetesen megjelölt kezdő időpontjára, külön felszólítás nélkül megteszi mindazon intézkedéseket – ide értve különösen, de nem kizárólagosan az Ingatlan kiürítését, esetlegesen fennálló bérleti/használati/egyéb szerződések megfelelő módosítását vagy megszüntetését – amelyek az Ingatlan, mint munkaterület kivitelező részére történő átadásához, és a kivitelezési munkák akadálytalan elvégzéséhez szükségesek, az alábbi 5.6.3. pontban írtaknak megfelelően.

5.6.2 A Munkaterületnek a Beruházás kivitelezését végző Vállalkozó részére történő átadás-átvételének előkészítése és lebonyolítása az MLSZ, mint építetető feladata, amelyben az Önkormányzat a szükséges cselekmények megtételével közreműködik.

5.6.3 Az Önkormányzat jelen Szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Munkaterületet az MLSZ részére az MLSZ által megjelölt időpontban átadja abból a célból, hogy az MLSZ azt a Beruházás kivitelezését végző Vállalkozó részére, mint munkaterületet átadja. Önkormányzat köteles a Munkaterületet a Beruházás megvalósítására alkalmas

állapotban átadni az MLSZ részére és a Munkaterületet esetlegesen használó harmadik személyeket a Beruházás megvalósításának türése, és az annak során az MLSZ-szel, illetve a Vállalkozóval, vagy harmadik személyekkel történő közreműködésre kötelezni.

- 5.6.4 A 5.6.3. pont szerinti átadás-átvételi eljárásról jegyzőkönyv kerül felvételre, amelyben a felek rögzítik a Munkaterület átadás-átvétel valamennyi lényeges körülményét, feltételeit és a felek átadás-átvétellel kapcsolatos esetleges észrevételeit.
- 5.6.5 A Beruházás kivitelezésének kezdő időpontjára és kivitelezésének teljes időtartama alatt az Önkormányzat biztosítja valamennyi olyan feltétel teljesítését, amely a beruházó feladata, így különösen, de nem kizárólagosan: a felvonulási terület biztosítását, , áram-, és vízvételi lehetőséget, munkaterület kivitelezésre alkalmassá tételét (pl.: meglévő épületek, építmények elbontását, törmelék elszállítását, stb.) az építési terület teljes körű előkészítését, szintbe hozását, cserjék, fák kivágását, gyökereik eltávolítását a területről. A kivitelezés megkezdéséhez és annak folyamatos elvégzéséhez szükséges részletes műszaki feltételeket a jelen megállapodás 3. számú melléklete tartalmazza.
- 5.6.6 Önkormányzat vállalja, hogy biztosítja a Beruházás kivitelezéséhez szükséges anyagok, gépek, és egyéb eszközök építési területre történő beszállításához szükséges bejárást, útvonalat 40 tonna/gépkocsi súlyhatárig. Amennyiben az Önkormányzat által kijelölt útvonal a Vállalkozó általi súlyhatáron túli terhelés és/vagy rendeltetésellenes használat miatt károsodik, az Önkormányzat a helyreállításra, vagy az ahhoz szükséges költségre tarthat igényt.
- 5.6.7 Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy amennyiben az MLSZ a Munkaterület Vállalkozónak történő átadását, illetve a kivitelezés alatt a Vállalkozó birtokának folyamatos fenntartását, az Önkormányzat mulasztása miatt nem, vagy nem a Vállalkozási Szerződésben foglaltak szerint tudja teljesíteni, felelős az ebből eredően az MLSZ-nél felmerülő költségekért és károkért. Az MLSZ a fentiek miatt vele szemben érvényesített költségeket és károkat az Önkormányzattal szemben érvényesíti.
- 5.6.8 Az Önkormányzat legkésőbb a megvalósult Felépítmény műszaki átadás-átvétele megkezdésnek időpontjára köteles biztosítani a megvalósult Felépítmény üzemeltetéséhez szükséges valamennyi műszaki feltételt teljes körűen. A Felépítmény üzemeltetéséhez szükséges részletes műszaki feltételeket a jelen megállapodás 3. számú melléklete tartalmazza.
- 5.6.9 Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy megfizeti a Beruházással kapcsolatban jelentkező közműfejlesztési hozzájárulást, vállalja az energia csatlakozási pont kiépítését saját költségén és rendelkezésre bocsátja a megvalósult Beruházás üzemeltetéséhez szükséges energiamennyiséget.
- 5.6.10 Önkormányzat kötelezettsége minden olyan, a Beruházás megvalósításához kapcsolódó feladat elvégzése, amely az Ingatlan régészeti lelőhely jellegéből ered (pl.: szükséges régészeti feltárások elvégzése, engedélyek, hozzájárulások beszerzése), és Önkormányzat köteles ezeket a feladatokat olyan határidőben ellátni, amely lehetővé teszi, hogy a Beruházás a beruházási ütemtervben és a Vállalkozási Szerződésben foglaltak szerint, határidőben készüljön el. Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy megfizeti mindazokat a Beruházással kapcsolatban jelentkező költségeket, amelyek a Beruházás megvalósítása során, az Ingatlan régészeti lelőhely jellegéből erednek.

5.7 A Beruházás műszaki átadás-átvétele, üzembe helyezése

- 5.7.1 MLSZ a Beruházás során megvalósított Felépítmény műszaki átadás-átvételének és üzembe helyezésének időpontjáról az Önkormányzatot írásban tájékoztatja, az átadás-átvételre az Önkormányzatot meghívja. Az üzembe helyezéssel egyidejűleg az MLSZ a Felépítmény birtokát az Önkormányzatra átruházza. Szerződő felek a birtokátruházásról jegyzőkönyvet vesznek fel, melyben rögzítik a Felépítmény műszaki állapotát. Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy az MLSZ által a kivitelező Vállalkozótól műszakilag átvett Felépítményt haladéktalanul birtokba veszi.
- 5.7.2 Önkormányzat a jelen Szerződés aláírásával hozzájárulását adja ahhoz, hogy amennyiben a műszaki átadás-átvételi eljárásban nem vesz részt, úgy mind a bejárási, mind pedig a birtokátruházási jegyzőkönyv távollétében kerüljön felvételre.
- 5.7.3 Felek megállapodnak, hogy az Önkormányzat távolléte nem akadályozza a Felépítmény birtokának részére történő átruházásának, amennyiben az átadás-átvételi eljárás eredményes volt és az MLSZ az Önkormányzat részére a birtokátruházási jegyzőkönyvet megküldte. Önkormányzat birtokba lépésének időpontját minden esetben a birtokátruházási jegyzőkönyv rögzíti. Az Önkormányzat elfogadja, hogy amennyiben a birtokbaadástól távol marad, ebből eredően az MLSZ-szel szemben semmilyen kifogást vagy igényt nem támaszthat.
- 5.7.4 Felek megállapodnak, hogy a közüzemi mérőórákat – amennyiben ez szükséges – Önkormányzat saját költségén köteles felszereltetni, a szolgáltatókkal a közüzemi szerződéseket megkötni, a közüzemi díjakat határidőre megfizetni.

5.8 Károkozásra, hibás teljesítésre vonatkozó speciális rendelkezések

- 5.8.1 A Felek megállapodnak, hogy az MLSZ-t a Vállalkozó (beleértve a Vállalkozó teljesítésében közreműködő személyeket is) cselekményeiért az Önkormányzat (és harmadik személyek) felé felelősség nem terheli, így különösen nem felel a Vállalkozó (közreműködő) által az Önkormányzatnak okozott károkért, továbbá a Vállalkozó (közreműködő) által harmadik személyeknek okozott károkért (pl.: személyi sérülés, dologi károk).
- 5.8.2 Az 5.8.1 pont szerinti károk minden esetben kizárólag közvetlenül a Vállalkozóval (közreműködőivel) szemben érvényesíthetők.
- 5.8.3 Az MLSZ vállalja, hogy a Vállalkozó kiválasztására irányuló közbeszerzési eljárásban a közbeszerzésre irányadó jogszabályok keretei között a kivitelezés volumenével arányos mértékű kivitelezői felelősségbiztosítás meglétét írja elő annak érdekében, hogy az Önkormányzat vagy harmadik személyek esetleges kártérítési igényeinek érvényesíthetősége ezáltal biztosított legyen.
- 5.8.4 A Felépítményen belül bekövetkező bármely káresemény esetén a felelősség a károkozót, a helyreállítási kötelezettség Önkormányzatot terheli. Felek egyezően rögzítik, hogy a Ptk. kárveszély viselésére vonatkozó szabályai a felek jelen Szerződéssel alapított jogviszonyában a jelen Szerződésben foglaltak szerint alkalmazhatók. Ennek értelmében Felek egybehangzóan kijelentik, hogy a kárveszély – az MLSZ által szándékosan, vagy súlyos gondatlansággal okozott kár kivételével – kizárólag az Önkormányzatot terheli.
- 5.8.5 Az MLSZ a Vállalkozóval szemben hibás teljesítésből eredően őt megillető jótállási és szavatossági jogáról jelen Szerződéssel lemond az Önkormányzat javára. Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy tájékoztatja Vállalkozót a szavatossági és jótállási ügyekben eljáró kapcsolattartója személyéről és elérhetőségeiről. Felek megállapodnak abban, hogy az Önkormányzat a jótállási és a szavatossági jogokat az MLSZ által a jelen pont szerint adott felhatalmazás alapján kizárólag a Vállalkozóval szemben érvényesítheti. Az Önkormányzat kifejezetten tudomásul veszi, hogy az MLSZ-szel szemben hibás teljesítésből eredő jótállási

és szavatossági igényt nem támaszthat. Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a felmerülő hibát haladéktalanul, de legkésőbb az annak felmerülésétől számított 10 napon belül Vállalkozónak bejelenti. Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a bejelentés elmulasztása a jótállási és szavatossági jogok elvesztésével járhat. Amennyiben Önkormányzat és Vállalkozó között vita merül fel annak kapcsán, hogy a felmerülő hiba a kivitelező jótállási és szavatossági jogának körébe tartozik-e vagy sem, annak eldöntésére MLSZ jogosult.

5.8.6 Önkormányzat a Felépítményre vonatkozó jótállási idő lejártá előtt garanciális bejárást szervez a Vállalkozóval, melynek során közösen megvizsgálják a Felépítmény állapotát és jegyzőkönyvet vesznek fel az esetleges hibákról. Hiba esetén a jegyzőkönyvben rögzítésre kerülnek a kijavítandó hibák és a javítási határidők. A javítási határidők lejártával Önkormányzat ellenőrzi azok teljesítését, amelynek eredményéről a jegyzőkönyvek megküldésével értesíti az MLSZ-t. Eredményes garanciális bejárást esetén az Önkormányzat jegyzőkönyv megküldésével tájékoztatja az MLSZ-t.

6. AZ ÖNKORMÁNYZAT HASZNOSÍTÁSI, FENNTARTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI KÖTELEZETTSÉGE

6.1 A Beruházás során megvalósult Felépítmény használata, hasznosítása

6.1.1 Önkormányzat jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Beruházás során megvalósult Felépítményt azok Önkormányzat részére történő átadásától számított 15 év határozott időtartamra az MLSZ-szel közösen használja és labdarúgás céljára hasznosítja, az az Önkormányzat tulajdonát képezi, annak tulajdoni viszonyaiban változás nem következik be. Az Önkormányzat a jelen pont szerinti kötelezettségének teljesítését az MLSZ jogosult bármikor ellenőrizni.

6.1.2 Önkormányzat jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Beruházás során megvalósult Felépítményt annak Önkormányzat részére történő átadásától számított 15 év határozott időtartamra az MLSZ ingyenes, részleges használatába adja az 1.1.2 pontban írt közfeladat ellátása céljából, a közfeladat ellátásához szükséges mértékben, a hozzá tartozó labdarúgó pálya használatához kapcsolódóan, az alábbiak szerint.

(a) Önkormányzat jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Felépítmény annak Önkormányzat részére történő átadásától számított 15 évig az MLSZ által meghatározott edzés és versenyprogramban rendelkezésre áll, a Felépítményt Önkormányzat az abban írtak szerint és mértékben ingyenesen az MLSZ, illetve az MLSZ által megjelölt harmadik szervezet használatába adja.

(b) Önkormányzat jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Felépítmény annak Önkormányzat részére történő átadásától számított 15 évig az MLSZ által meghatározott pályahasználati időre [hétköznap: hetente 3x1,5 óra edzésidő, hétvégén: hetente 2x2,5 óra mérkőzés idő, egyéb munkaszüneti napon: 1x2,5 óra mérkőzésidő]¹ az MLSZ által megjelölt szervezetek rendelkezésére áll, az ezen szervezetek által a mellékelt táblázat szerint maximált bérleti díj megfizetése ellenében.

¹ Hétköznap lehetőleg hétfő-szerda-péntek, de mindenképpen három különböző napon úgy, hogy ez nem lehet három egymást követő nap és nem lehet közte egymásután két szünnap. Minden olyan héten, ahol kevesebb munkanap van, időarányosan és értelemszerűen kell biztosítani az edzésidőt.

A szerződő felek közös megegyezéssel ettől eltérhetnek. A bérleti díjak az MLSZ által előírt mértéket nem haladhatják meg.

- (c) Önkormányzat jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Felépítmény annak Önkormányzat részére történő átadásától számított 15 évig az MLSZ által meghatározott pályahasználati időre [hétköznap: hetente 3x1,5 óra edzésidő, hétvégén: hetente 2x2,5 óra mérkőzés idő, egyéb munkaszüneti napon: 1x2,5 óra mérkőzésidő] az MLSZ által meghatározott szervezetek rendelkezésére áll, az ezen szervezetek által az MLSZ által meghatározott maximált bérleti díj megfizetése ellenében.
- (d) Önkormányzat jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Felépítményt annak Önkormányzat részére történő átadásától számított 15 év határozott időtartamig az MLSZ által meghatározott labdarúgó utánpótlás nevelés keretében, az utánpótlás nevelés infrastrukturális feltételeinek biztosítása érdekében hasznosítja. Önkormányzat jelen szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy az ESMTK utánpótlás klubbal szerződést kötött a Felépítmény használatára.
- (e) Felek megállapodnak, hogy a Felépítmény a hozzá tartozó labdarúgó pályával együtt hétvégeken és munkaszüneti napokon kizárólag utánpótlás csapatok mérkőzése érdekében, illetve szabadidő-, és tömegsport rendezvények megrendezésére vehető igénybe.

6.1.3 Az Önkormányzat a jelen 6.1 pont szerinti kötelezettségének teljesítését évente köteles igazolni, illetve az MLSZ jogosult azt bármikor ellenőrizni. Amennyiben az Önkormányzat jelen 6.1 pontban írt valamely kötelezettsége nem teljesül, köteles arról az MLSZ-t haladéktalanul értesíteni.

6.2 A Beruházás során megvalósult Felépítmény karbantartása

- 6.2.1 Felek megállapodnak, hogy a Beruházás Önkormányzat részére történő birtokba adását követően az Önkormányzat felelőssége és költsége a Felépítmény szabályszerű és jelen szerződésnek megfelelő működtetése, karbantartása, üzemeltetése, valamint azok jogszabályoknak és a biztonságos, balesetmentes üzemeléshez szükséges állagának biztosítása. A Felépítmény teljes körű üzemeltetéséről és karbantartásáról Önkormányzat köteles saját költségén gondoskodni. MLSZ előzetes értesítést követően, maga vagy megbízottja útján jogosult a karbantartást ellenőrizni és az ellenőrzésekről jegyzőkönyvet készíteni.
- 6.2.2 Az MLSZ jelen Szerződés hatálya alatt eszköz és anyaggótlást, illetve felújítást nem végez, amely az Önkormányzat feladata és költsége. Önkormányzat köteles saját költségén gondoskodni a Felépítmény őrzéséről, védelméről. Önkormányzat köteles a Felépítményben keletkezett károsodásokat haladéktalanul helyreállítani. Amennyiben e kötelezettségének MLSZ írásbeli felhívása ellenére határidőn belül nem tesz eleget, MLSZ – kötbérigénye érvényesítésén túl – jogosult a keletkezett károk helyreállításával kapcsolatos munkák Önkormányzat költségén történő elvégeztetésére.
- 6.2.3 Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Felépítményen folytatott tevékenységhez – amennyiben az szükséges – a hatósági engedélyeket az Önkormányzat saját költségén köteles beszerezni, szükség esetén azokat megújítani, az időszakos hatósági vizsgálatokat elvégeztetni, illetve tevékenységét mindenkor a hatályos hatósági engedélyek birtokában és előírások megtartása mellett folytatni.
- 6.2.4 Önkormányzat jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Beruházás során megvalósult Felépítmény karbantartására karbantartási tervet készít és azt a Felépítmény üzembe helyezését követő egy éven belül jóváhagyásra megküldi az MLSZ-nek. Önkormányzat köteles a Felépítményt, annak üzembe helyezésétől számított 15 évig, az

MLSZ által jóváhagyott karbantartási terv teljes körű és maradéktalan végrehajtásával karbantartani.

6.2.5 Az Önkormányzat a 7.2. pont szerinti kötelezettségeinek teljesítését évente köteles igazolni, illetve az MLSZ jogosult azt bármikor ellenőrizni. Amennyiben az Önkormányzat 7.2. pontban írt kötelezettsége nem teljesül, köteles arról az MLSZ-t haladéktalanul értesíteni.

6.3 Az Önkormányzat hasznosítási, fenntartási és karbantartási kötelezettségének megszegése

6.3.1 Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben az Önkormányzat, felszólítás ellenére nem tesz eleget a jelen szerződésbe foglalt használati, hasznosítási, fenntartási és karbantartási kötelezettségének az súlyos szerződésszegésnek minősül és az MLSZ jogosult a jelen szerződést rendkívüli felmondással, azonnali hatállyal felmondani, és Önkormányzat köteles a Beruházás teljes költségét, valamint az MLSZ ezen felül felmerült teljes kárát megtéríteni az MLSZ részére.

6.3.2 Önkormányzat kifejezetten elismeri, hogy őt terheli a hasznosítási cél neki felróható megghiúsulásából, illetve kötelezettségei nem, vagy nem megfelelő teljesítéséből eredő valamennyi kár, beleértve az MLSZ által a Támogatási Szerződés szerint igénybe vett támogatás visszafizetését, amennyiben a szerződésszegéssel összefüggésben ez válik szükségessé.

6.3.3 Amennyiben a Beruházás hasznosításának, használatának, fenntartásának jogszabály, vagy a Támogatási Szerződés szerinti feltételei nem teljesülnek, és ennek következtében, vagy bármely más az MLSZ-nek nem felróható okból az MLSZ-nek visszafizetési kötelezettsége keletkezik a Támogatási Szerződés alapján részére nyújtott támogatás tekintetében, úgy Önkormányzat köteles az MLSZ helyett helytállni és a visszafizetési kötelezettséget teljesíteni, vagy amennyiben erre nincs mód, az MLSZ teljes kárát megtéríteni. MLSZ köteles a Támogatási Szerződésben előírt a Beruházás hasznosításával, használatával, fenntartásával kapcsolatos kötelezettségekről Önkormányzatot tájékoztatni.

6.3.4 Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben Önkormányzat jelen szerződésben foglalt bármely határidős kötelezettségének határidőben nem, vagy nem megfelelően tesz eleget, úgy a szerződésszegés minden napjára 10.000,- Ft késedelmi kötbért köteles fizetni MLSZ-nek. Kötbérterhes szerződésszegésnek minősül különösen, a Felépítmény használatát és használhatóságát befolyásoló szerződésszegés. A kötbér az Önkormányzatnak felróható szerződésszegés megszűnését követő napon válik esedékessé azzal, hogy amennyiben a szerződésszegéssel érintett időszak a kilencven napot meghaladja, úgy erre az időszakra eső kötbér a kilencvenegyedik napon válik esedékessé, és ezen a napon kezdődik a következő kötbérfizetési időszak. A jelen pont szerinti kötbérfizetési kötelezettséget Felek sem összegben, sem időben nem korlátozzák.

6.3.5 Amennyiben az Önkormányzat egyéb szerződéses kötelezettségét olyan okból, amelyért felelős megszegi, úgy a Beruházás teljes költsége 0,5%-ának megfelelő összegű szerződésszegési kötbért köteles fizetni szerződésszegési eseményenként.

7. SZAVATOSSÁGVÁLLALÁSOK

7.1 Az MLSZ szavatolja az Önkormányzatnak, hogy

- (a) rendelkezik a szükséges felhatalmazással és jogosultsággal, továbbá a képviselőjében eljáró személy rendelkezik a megfelelő képviselői jogosultsággal ahhoz, hogy a jelen Szerződést megkösse és az ebben vállalt kötelezettségeket

teljesítse, a jelen Szerződés érvényességéhez semmilyen harmadik személy vagy szerv jóváhagyása vagy hozzájárulása nem szükséges, valamint a jelen Szerződés annak aláírását követően az MLSZ-re kötelező érvényű lesz; és

- (b) a jelen Szerződés megkötése és teljesítése nem ellentétes a belső szabályzataival, azon szerződéseivel, amelyekben szerződő félként szerepel, bármely jogszabállyal, rendelkezéssel vagy határozattal, amely rá vonatkozik vagy a számára kötelező érvényű lehet.

7.2 Az Önkormányzat szavatolja az MLSZ-nek, hogy:

- (a) rendelkezik a szükséges felhatalmazással és jogosultsággal, továbbá a képviselőjében eljáró személy rendelkezik a megfelelő képviselői jogosultsággal ahhoz, hogy a jelen Szerződést megkösse és az ebben vállalt kötelezettségeket teljesítse, a jelen Szerződés érvényességéhez semmilyen harmadik személy vagy szerv jóváhagyása vagy hozzájárulása nem szükséges, valamint a jelen Szerződés annak aláírását követően az Önkormányzatra kötelező érvényű lesz;
- (b) a jelen Szerződés megkötése és teljesítése nem ellentétes a belső szabályzataival, azon szerződéseivel, amelyekben szerződő félként szerepel, bármely jogszabállyal, rendelkezéssel vagy határozattal, amely rá vonatkozik vagy a számára kötelező érvényű lehet;
- (c) a jelen Szerződés megkötése, továbbá a Beruházás megvalósítása, fenntartása, üzemeltetése az Önkormányzat által esetlegesen korábban megkötött támogatási és/vagy egyéb szerződésből eredő kötelezettségeket, vagy egyébként az Ingatlanra vonatkozó kötelezettségvállalásokat nem érint, és ezen Ingatlan jogi státusza lehetővé teszi a Beruházás megvalósítását, fenntartását, üzemeltetését, karbantartását. Amennyiben az Önkormányzat jelen pontban foglalt szavatossága utólag valótlannak bizonyul, úgy az ebből eredő felelősséget, kockázatot és valamennyi költséget az Önkormányzat köteles viselni.
- (d) az Ingatlan az Önkormányzat 1/1 arányú tulajdonát képezi, és harmadik személynek nincs olyan joga, valamint nincs olyan jogszabályi vagy szerződéses rendelkezés, amely ezen Ingatlanon a Beruházás elvégzését nehezítené, korlátozná vagy kizárná;
- (e) az Ingatlanok a jelen Szerződés megkötésekor nem tartoznak az Önkormányzat kizárólagos tulajdonában álló vagy a nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű törzsvagyongörébe, a jelen Szerződés megkötése a jogszabályoknak megfelelően történt, és azt az Önkormányzat Képviselőtestülete a 082/2019. (IV.11.) Ök. sz. határozatával szabályszerűen jóváhagyta;
- (f) Az Ingatlan az Önkormányzat Kerületi Szabályozási Terve alapján régészeti lelőhelynek minősül, ugyanakkor nem áll természetvédelmi oltalom alatt, amely korlátozná vagy megakadályozná ezen ingatlanok használatát, birtoklását, a Beruházás megvalósítását Szerződésnek megfelelő folyamatos hasznosítását, karbantartását és
- (g) az Ingatlan felszínén, sem azok felszíne alatt nincsenek mérgező vagy környezetvédelmi szempontból egyébként veszélyes anyagok, továbbá robbanószerkezetek és lövedékek, amelyek korlátoznák vagy megakadályoznák ezen ingatlanok használatát, birtoklását, a Beruházás megvalósítását és folyamatos üzemeltetését.

7.3 Az Önkormányzat nem jogosult a jelen Szerződés módosítását vagy megszüntetését kezdeményezni azon az alapon, hogy a Szerződés korábbi kötelezettségvállalásába ütközik. Ilyen esetben az Önkormányzat köteles a jogsértő állapotot megszüntetni a korábbi kötelezettségvállalás módosításával, megszüntetésével, a korábbi kötelezettség megsértéséért való helytállással vagy más egyéb módon.

8. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

8.1 A Szerződés módosítása

Jelen Szerződés kizárólag a Felek erre irányuló egyező akaratával, írásban módosítható.

8.2 Értesítések

8.2.1 A Felek értesítési címei:

MLSZ levelezési cím: 1386 Budapest 62, Pf. 906/1.

Önkormányzat levelezési cím: 1725 Budapest, Postafiók 93

8.2.2 A Felek kapcsolattartói:

MLSZ részéről:

Név: Vígh László, infrastruktúra igazgató

Telefonszám: 06-1-577-95-00

E-mail: vigh.laszlo@mlsz.hu

Önkormányzat részéről:

Név: Kernné dr. Kulcsár Dóra, városgazdálkodási osztályvezető

Telefonszám: 06-1-283-0646

E-mail: varosfejlesztes@pesterzsebet.hu

8.2.3 Amennyiben a Felek eltérően nem állapodnak meg, a jelen Szerződésben előírt bármely szerződéses nyilatkozat csak írásban érvényes, és azt személyes vagy futárszolgálat útján történő kézbesítéssel, ajánlott vagy tértivevényes levélben (küldeményben), e-mail-ben vagy telefax útján lehet a címzett Félhez továbbítani.

8.2.4 Az értesítés kizárólag az alábbi esetekben tekintendő kézbesítettnek:

- (a) személyes vagy futárszolgálat útján történő kézbesítés esetén a kézbesítés napján vagy az átvétel megtagadásának napján, vagy
- (b) ajánlott vagy tértivevényes küldemény esetén a kézbesítés napján vagy az átvétel megtagadásának napján, de legkésőbb a feladást követő 6. (hatodik) munkanapon, vagy
- (c) elektronikus levél esetén az elküldés napján, telefax üzenet esetén a sikeres fax kézbesítésigazoláson feltüntetett napon.

8.2.5 Fentiek szerinti bármely, nem munkanapon vagy 17:00 óra után átvett értesítés a következő munkanapon tekintendő kézbesítettnek.

8.3 Átláthatósági nyilatkozat

Önkormányzat jelen megállapodás aláírásával nyilatkozik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül.

8.4 Irányadó jogszabályok és vitarendezés

8.4.1 A jelen Szerződésre a magyar jog irányadó.

8.4.2 A Felek a Szerződés megkötésével és teljesítésével összefüggésben esetlegesen felmerülő jogvitáikat megkísérlik békés, tárgyalásos úton rendezni. A Felek bírósághoz fordulhatnak, amennyiben a közöttük fennálló vitát a vitás kérdésre vonatkozó értesítés kézbesítését követő 30 (harminc) napon belül nem tudják rendezni. A Felek kijelentik, hogy a Szerződés megkötésével és teljesítésével összefüggésben esetlegesen felmerülő jogvitáik rendezése érdekében mediátori közreműködést nem vesznek igénybe.

8.4.3 A Szerződésből eredő vagy azzal kapcsolatban felmerülő valamennyi jogvita esetén a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező magyar bíróság jár el.

8.5 Részleges érvénytelenség

Amennyiben a Szerződés valamely rendelkezése jogellenes, érvénytelen, érvényesíthetetlen, vagy azzá válik, úgy ez a tény a Szerződés egyéb rendelkezéseinek jogszerűségét, érvényességét és érvényesíthetőségét nem érinti. A Szerződésre a Ptk. részleges érvénytelenségre vonatkozó szabályai megfelelően alkalmazandóak.

8.6 A Szerződés mellékletei

A Szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékletek:

1. számú Melléklet: Műszaki leírás
2. számú Melléklet: Beruházási Ütemterv
3. számú Melléklet: Műszaki feltételek

A Felek a jelen Szerződést elolvasták, és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, 6 példányban jóváhagyólag aláírták.

Kelt: Budapest, 2019. május 31.

MAGYAR LABDARÚGÓ SZÖVETSÉG

Dr Vági Márton
főtítkár

Magyar Labdarúgó Szövetség
1112 Budapest,
Kánai út 2. D.
OTP Bank: 11707024-20480703
Adószám: 19020848-2-44
INFRASTRUKTÚRA



Kelt: Budapest, 2019. május 08.

**Budapest Főváros XX. kerület
Pesterzsébet Önkormányzata**

Szabados Ákos
polgármester

Ellenjegyzem:
pénzügyi ellenjegyző

Dátum: 2019. ÁPR. 30.

ÚJ ÖLTÖZŐÉPÜLET ÉPÍTÉSE

KIVITELI TERVDOKUMENTÁCIÓ: ÉPÍTÉSZET

Építtető: **MLSZ**
1112 Budapest, Kánai út 2.D.
Levélcím: 1386 Budapest 62. Pf. 906/1
képviselő: Dr. Vági Márton főtitkár

Generáltervező:
E-Sports Management Kft.
1238 Budapest Csibuk u. 19.
Kátai Tamás ügyvezető
Siffel Béla É1-13-0126
Siffel Gábor É 01-0222
Tel.: 06-30-2751427 / 06-1-2011075

Tervjegyzék	3
1. Tervezői nyilatkozat	4
2. Műszaki leírás	5
2.1. Építészeti műleírás	5
2.1.1. Előzmények	5
2.1.2. Helyszín, telepítés, parkolás	5
2.1.3. Funkcionális, építészeti kialakítás (helyiségkimutatás)	7
2.1.3.2. Helyiségkimutatás	10
2.1.5. Épületszerkezeti kialakítás	11
2.2. Tűzvédelmi műleírás	21
3. Rétegrendek	22
További dokumentációk (mellékelve):	27
4. Helyiségkönyv	27
5. Költségvetés kiírások	27
6. Tervek	27

Tervjegyzék

K-00	HELYSZÍNRAJZ
K-01	ALAPRAJZ
K-02	TETŐFELÜLNÉZET
K-03	METSZETEK
K-04	HOMLOKZATOK
K-05	RÉSZLETRAJZOK
K-06	KÜLSŐ NYÍLÁSZÁRÓ KONSZIGNÁCIÓ
K-07	BELSŐ NYÍLÁSZÁRÓ KONSZIGNÁCIÓ
K-08	LAKATOS KONSZIGNÁCIÓ
K-09	KITŰZÉSI HELYSZÍNRAJZ
K10	HELYSZÍNRAJZ KÖZMŰ ADATSZOLGÁLTATÁSHOZ
	HELYISÉGGÖNYV
	ÁRAZATLAN KÖLTSÉGVETÉS

1. Tervezői nyilatkozat

Cím:

Új öltöző épület építése kiviteli tervdokumentációjához

a 312/2012.(XI.08.) Korm. rendelet szerint:

1a) A nyilatkozó tervező neve:

Siffel Béla, okl. építészmérnök, vezető tervező

címe: Héllis Kft. 2092 Budakeszi, Erkel u. 69.

tervezési jogosítványai: É1-13-0126

1b) A tervezett építési tevékenység, ill. dokumentáció megnevezése, az építtető neve, megnevezése: **új öltöző épület építése**, építési kiviteli tervdokumentációjához
építtető: **MLSZ**

1112 Budapest, Kánai út 2.D.

1c) A tervezett építési tevékenység

1ca) helye, címe, helyrajzi száma:

1cb) megnevezése, rövid leírása, jellemzői:

Öltöző épület építése

1cc) környezetének jellemzői, védettségi minősítése:

1d) aza) pontban megnevezett tervezők aláírása:

Siffel Béla, okl. építészmérnök, vezető tervező É1 13-0126

2) alulírott tervező nyilatkozom, hogy:

2a) az általam tervezett építészeti-műszaki megoldás megfelel a vonatkozó jogszabályoknak, általános érvényű és eseti előírásoknak,

2b) a jogszabályokban meghatározottaktól eltérés nem vált szükségessé,

2c) a vonatkozó nemzeti szabványtól eltérő műszaki megoldás nem vált szükségessé,

2d) az adott tervezési feladatra azonos módszert alkalmazott a hatások (terhek) és az ellenállások (teherbírás) megállapítására és azt a tervezés során teljes körűen alkalmaztuk,

2e) az építmény tervezésekor alkalmazott műszaki megoldás az Étv. 31. § (2) bekezdés c)-h) pontjában meghatározott követelményeknek megfelel,

2f) a szakterületekkel és az érintett közműszolgáltatókkal a szükséges egyeztetés megtörtént, az ingatlan rendelkezett közmű rákötéssel.

2h) az építési, bontási tevékenységgel érintett építmény nem tartalmaz azbesztet

2i) az általa tervezett építmény megfelel az energetikai követelményeknek

A munkára tervezési jogosultsággal rendelkezem (melléklet: jogosultság másolata)

Budapest, 2017-04-20

Siffel Béla

Okl. építészmérnök, vezető tervező,

MÉK 13-0126

2. Műszaki leírás

2.1. Építészeti műleírás

2.1.1. Előzmények

A Magyar Labdarúgó Szövetség Elnöksége a Kormány 1348/2016. (VII.6.). számú határozatával összhangban budapesti pálya- és öltöző építési programba kezdett 2016-ban. Ennek a szándéknak megfelelően az adott budapesti kerületi önkormányzatokkal és állami szervekkel tárgyalásokba kezdett az MLSZ.

Ezen tervdokumentáció ezen típus-terv helyi adaptációjára készített öltözőépület kiviteli tervei.

2.1.2 A Kiviteli terv:

A tervezés és a kiviteli tervek elkészítése a hatályos engedélyezési terv alapján kezdődött el és az egyeztetések alatt megfogalmazódott Megrendelői kérések és döntések alapján pontosodott. Így készült el a jelen kiviteli tervdokumentáció.

2.1.3. Helyszín, telepítés, parkolás

Helyszín

cím:

helyrajzi szám:

övezeti jel:

telek mérete:

ÉTDR kód:

A tervezési terület közúti kapcsolata megoldott. A telek közművesítése megoldható, amit a tulajdonos Önkormányzat biztosít.

Telepítés / Megközelítés

A büfé takarításhoz a 34. sz. előtérben található falikútnál lehet vizet vételezni és a felmosó vizet üríteni.

- hulladék tárolás:

A hulladék tárolás zárt hulladék tároló edényekben történik a büfében és onnan a külső szintén zárt hulladék tárolóba helyezik a keletkező hulladékokat

- dolgozói öltözés:

A büfé dolgozóinak öltözése a büfénél található 34. sz. előtérben történik.

öltözők:

Az épületben 4 db játékos öltözőt alakítottunk ki és 2 db játékvezetői öltözőt, amelyek mindegyike külön-külön a középfolysós közlekedőről közelíthetők meg.

A játékos öltözők 15 (max. 20) férőhelyesek. Az öltözőket a külön előtéren keresztül lehet megközelíteni, ahonnan az öltözőhöz tartozó külön wc is megközelíthető. Az öltözőkhöz egyenként egy három fős zuhanyzó is tartozik, amelyek az öltözőből nyílnak.

A játék vezetői öltözők az igényeknek megfelelően kisebb léptékűek. A sportszakmai igényeknek megfelelően 2 külön öltözőt alakítottunk ki (női és férfi játékvezetők részére), ahol egyenként max. 5 fő tud egyszerre öltözni. Itt is mindkettő öltöző külön zuhanyzó-wc helyiséggel rendelkezik.

Az öltözők és zuhanyzók kialakításánál törekedtünk arra, hogy minél több helyiség rendelkezzen természetes megvilágítással és szellőzéssel. A zuhanyzók mindegyike rendelkezik is külső nyitható ablakkal, emellett azonban a nagy igénybevétel miatt gépi szellőzést is terveztünk a zuhanyzó terekben és az egyéb belső helyiségekben.

Az öltözői vizes blokkok kialakításánál az OTÉK előírása (" 40 fő férfi létszám részére legalább 1 WC-fülke és 1 vizelede") mellett az MLSZ által előírt 1 WC-fülke és 2 vizelede igénynek megfelelően próbáltuk az adott helyiségeket kialakítani. A zuhanyzók esetében a 3 db zuhanyhely kialakítása megfelel az adott létszámnak (15 fő), figyelembe véve a méretezésekkor alkalmazott 8 főnkénti 1 db zuhany kialakítást.

tárolók, raktárak:

Az öltöző funkciót és a sportszakmai igényeket kiszolgáló létrehoztunk a tervezési program alapján egy belső tárolót a sportoló igények alapján (labdák, mezek, cipők stb. tárolására) és egy külső raktárat a pályakarbantartás részére, ahol elhelyezhetők a pályakarbantartó gépek, eszközök és egyéb vegyszerek, műtrágyák.

A meglévő pálya és a tervezett épület funkciójához tartozó férőhelyek száma:

(a tervezett épületet egyidejűleg használók száma):

Öltözők: max. 60 fő

Játékvezetői öltöző: max. 5 fő

összesen: max. 65 fő

A tervezett épület megfelel a rendeltetés célja szerint
(OTÉK 50. § (3) bek. alapján) :

- a) az állékonyság és a mechanikai szilárdság,*
- b) a tűzbiztonság,*
- c) a higiénia, az egészség- és a környezetvédelem,*
- d) a biztonságos használat és akadálymentesség,*
- e) a zaj és rezgés elleni védelem,*
- f) az energiatakarékosság és hővédelem,*
- g) az élet- és vagyonvédelem, valamint*
- h) a természeti erőforrások fenntartható használata*
alapvető követelményeinek, és a tervezési programban részletezett elvárásoknak.

2.1.4.2. Helyiségkimutatás

Helyiség szám	Helyiség neve	Terület	Burkolat
01	mozg.wc/ női	4,6	greslap
02	előtér	4,8	greslap
03	férfi mosdó	7,4	greslap
04	férfi wc	2,4	greslap
05	játékv. ölt.	6,1	greslap
06	zuhanyzó	4,6	csm. greslap
07	játékv. ölt.	6,1	greslap
08	zuhanyzó	4,6	csm. greslap
09	öltöző 1.	20,0	csm. greslap
10	zuhanyzó	5,1	csm. greslap
11	mosdó	4,8	greslap
12	előtér	2,3	csm. greslap
13	wc	1,2	greslap
14	öltöző 2.	20,0	csm. greslap
15	zuhanyzó	5,1	csm. greslap
16	mosdó	4,8	greslap
17	előtér	2,3	csm. greslap
18	wc	1,2	greslap
19	raktár 1.	20,6	greslap
20	raktár 2.	14,9	greslap
21	öltöző 3.	20,0	csm. greslap
22	zuhanyzó	5,1	csm.greslap
23	mosdó	4,8	greslap
24	előtér	2,3	csm. greslap
25	wc	1,2	greslap
26	öltöző 4.	20,0	csm. greslap
27	zuhanyzó	5,1	csm.greslap
28	mosdó	4,8	greslap
29	előtér	2,3	greslap
30	wc	1,2	greslap
31	gépészeti h.	9,9	greslap
32	büfé	6,0	greslap
33	wc	1,5	greslap
34	raktár	1,9	greslap
35	közlekedő	36,3	greslap

Összesen: 265,7 m²

2.1.5. Épületszerkezeti kialakítás

2.1.5.1 Alapozás:

Az alapozás előtt a meglévő 15-20 cm vtg. humusz réteget el kell távolítani és utána a tervezett sávalapokat kiásni.

Az épület a főfalakhoz igazodó talpgerendás sávalapozással készül. A sávalapok 40, 50 és 60 cm szélességben készülnek a statikus tervek alapján. Alsó síkjuk -1,30. A talpgerendák a sávalapokra ülnek fel, 30 cm szélesek, magasságuk 50 cm.

Az épület belsejében 3 helyen a földemet megtámasztó monolit vasbeton pillér (30/30 cm) készül. Alapozásuk monolit vasbeton pontalap, két helyen 150/150/60 cm, egy helyen 170/170/60 cm méretben, Alsó síkjuk -1,30. A pontalapok vasaltan készülnek. A pontalapok felső síkján az oszlopnak megfelelő tüskézés kell elhelyezni.

Betonminőség: C30/37-XC3-16-F3,

Acélminőség: B500B

Az épület nem alapincézett.

Az épület alatt 10 cm vastag monolit vasbeton lemez készül. Az épületgépészeti vezetékek beállításánál a szerelés későbbi befejezésére 50x50cm-es kirekesztés szükséges.

A munkahézagok kialakítása duzzadó szalaggal és speciális bentonit bevonatos munkahézag szalaggal történik. A kivitelezés szempontjából fontos a munkahézagok folytonosságának biztosítása. **Erre különösen nagy odafigyelés szükséges, különösen a toldások és sarok csomópontok tekintetében, ahol megfelelő átfedések alkalmazandók!**

Részletesen lásd a tartószerkezeti tervfejezetben

Fontos felhívni a figyelmet, hogy:

A gépészeti vezetékek épületbe való beállása az alaptestek alatt készül. Ezen beállításokat az alapozás elkészítése előtt el kell helyezni. Kérjük az adott pozíciók gépészeti / közműves visszaellenőrzését az építés előtt, mivel a közmű tervek még nem véglegesedtek a jelen napig!!

2.1.5.2. Függőleges teherhordó szerkezet:

A tervezett épület teherhordó falas rendszerű, kiegészítve monolit pillérekkel.

A teherhordó falazat 30 cm vtg. vázkitöltő kerámia blokk téglával készül (pl.: POROTHERM 30 N+F vagy azzal teljesítménynyilatkozata alapján műszakilag egyenértékű):

megnevezés:	összvtg.: (cm)	réteg vtg.: (cm)	tűzvédelmi követelmény:	hőszigetelési követelmény:	hőszigetelő anyag:
homlokzati kitöltő fal, hőszigetelő vakolattal	44	1+30+12+1	A2 EI 30	0,45	12 cm expandált polisztirolhab hőszigetelés

A faltesteket a födémlemezzel együttesen betonozott lelógó vasbeton koszorú fogja össze. A nyíláskiváltások zömét is ez a szerkezet biztosítja.

A monolit pillérek 30/30 cm keresztmetszetűek. Az oszlopokat a helyszínen, zsaluzás után öntik ki.

Betonminőség: C20/25-XC1-16-F3,

Acélminőség: B500B

A Büfé ablakának nyíláskiváltása kerámia elemmmagas előre gyártott áthidaló elemmel készül. (pl.: POROTHERM S-175 vagy azzal teljesítménynyilatkozata alapján műszakilag egyenértékű)

Részletesen lásd a tartószerkezeti fejezetben

2.1.5.3. Vízszintes teherhordó szerkezet:

Födém:

24 cm vastag, monolit, alul, felül sík vasbeton lemez födém (alsó síkja +2,80):

Beton minőség: C 20/25-XC1-16-F3

Acél minőség: B500B, B240

Betonfedés: 2,5 cm

A vasbeton födém szélein felálló vasbeton bordák, attikafalak készülnek. 15cm vastagságban.

Részletesen lásd a tartószerkezeti fejezetben

Fontos felhívni a figyelmet, a következőkre:

- monolit vb. lemezbe elektromos védőcsövek elhelyezése szükséges az elektromos tervek alapján!

2.1.5.4. Belső térelhatárolások:**Válaszfalak:**

Az épületben gipszkarton válaszfalak készülnek. Az egyéb szerkezetekhez való csatlakozást vagy dilatációs hézag kialakítással vagy megfelelő üvegszövet háló áthidalásával lehetséges.

A legtöbb esetben (öltözők, közlekedők falai) 10 cm vastagságú gipszkarton falak készülnek, 50-es profilvázzal, 5 cm 13kg/m³ sűrűségű ásványi szálas szigeteléssel.

A fürdők esetében 10 cm vastagságú gipszkarton fal készül 50-es profilvázzal, 5 cm 13kg/m³ sűrűségű ásványi szálas szigeteléssel, a vízestéri oldalon impregnált lemezzel.

Az aknafalak (csapadékvíz ejtőcső) általában 50-es profilvázzal, külső oldalon 2 réteg lemezzel, belső oldalon a profilváz külső oldalára szerelt 1 réteg lemezzel, 5 cm 13kg/m³ sűrűségű ásványi szálas szigeteléssel, a vízestéri oldalon impregnált lemezzel készülnek

Gipszkarton parapetfalakat alkalmazunk a falba rejtett wc-tartályok elburkolására. 50-es profilvázzal rögzített egyoldali, kétrétegű lemezborítással, 110 mm elhúzással a faltól a szükséges szerelvények beépítéséhez.

Fontos felhívni a figyelmet, hogy:

- A válaszfalak kialakításánál figyelembe kell venni a födécek esetleges lehajlását, ezt felvenni képes kapcsolatokat kell kialakítani!

jel	megnevezés	vtg. (mm)	
GK-01	normál válaszfal	100	CW fém vázszerkezetre szerelt válaszfal 2 x 2 rtg. normál, 12,5 mm vtg. gipszkarton borítással, csavarfejek és illesztések glettelve (Q2), egyszeres, sűrített, (40 vagy 41,7 cm bordatávolság) CW 50-06 mm vtg. tartóvázzal, ásványi szálas hőszigetelés
GK-02	fürdő - öltöző	100	CW fém vázszerkezetre szerelt gipszkarton válaszfal 2 rtg. impregnált, 2 rtg. normál, 12,5 mm vtg. gipszkarton borítással, csavarfejek és illesztések glettelve (Q2), egyszeres, sűrített, (40 vagy 41,7 cm bordatávolság) CW 50-06 mm vtg. tartóvázzal, ásványi szálas hőszigeteléssel
GK-03	fürdő - fürdő	100	CW fém vázszerkezetre szerelt gipszkarton válaszfal 2 rtg. impregnált, 2 rtg. impregnált, 12,5 mm vtg. gipszkarton borítással, csavarfejek és illesztések glettelve (Q2), egyszeres, sűrített, (40 vagy 41,7 cm bordatávolság) CW 50-06 mm vtg. tartóvázzal, ásványi szálas hőszigeteléssel

GK-04	WC előtétfal	185	CW fém vázszerkezetre szerelt válaszfal 2 rtg. impregnált, 12,5 mm vtg. gipszkarton borítással, csavarfejek és illesztések glettelve (Q2), CW 50-06 mm vtg. tartóvázzal, szerkezeti vastagság 150 mm
GK-05	Aknafal (csapadékvíz ejtő)	75	CW fém vázszerkezetre szerelt válaszfal 2 rtg. Impregnált, 12,5 mm vtg. gipszkarton borítással, csavarfejek és illesztések glettelve (Q2), CW 50-06 mm vtg. tartóvázzal, ásványi szálal hőszigetelés, szerkezeti vastagság 75 mm

2.1.5.5. Vízszigetelések:

Vízszigetelés szempontjából jelen épületnél a következő lényegi elemek merültek fel:

A padló vízszigetelése a mértékadó talajvízre és a talajnedvességre vonatkoztatva:

Az engedélyezési dokumentációt figyelembe véve az esetleges talajvíz és az általános talajnedvesség elleni szigetelés érdekében a vasalt aljzatbeton lemezre 1 rtg. 4 mm vtg. poliészterfátyol betétes modifikált bitumenes vastaglemez talajnedvesség elleni szigetelés készül alatta hideg bitumen mázas kellősítéssel. További szigetelés készül a lábazon a terepszinttől min. 30cm-re felvezetve a vázkerámia falazatra. Az alaplemez széleinél a szigetelő lemezt 10cm-re ki kell hajtani. A lábazati szigeteléssel felületfolytonosan kell kialakítani.

Az alaplemez és a falak felületfolytonos vízszigetelése érdekében a szerkezeti munkahézagoknál a korábban említett duzzadó szalagot és speciális bentonit bevonatos munkahézag szalagot kell alkalmazni. A kivitelezés szempontjából fontos a munkahézagok folytonosságának biztosítása.

Tetőszigetlések: lapostető

Lapostető

A zárófödemen nem járható lapostető készül egyenes rétegrenddel.

A lejtésképzés a hőszigeteléssel történik. EPS 150 minőségű ékbevágot expandált polisztirolhab hőszigetelés és lejtésképzéssel (AUSTROTHERM AT-N 150 LK) 2,5 %-os lejtéssel kialakítva a tető lejtésvizszonyainak kialakítására, a lejtésképzés 2cm vastagságról indul.

Az alkalmazott szigetelési réteg: 1 réteg UV-stabil, szöveterősítésű, 1,8 mm vastagságú, leterheléssel rögzített lágyított PVC lemez csapadékvíz elleni szigetelés (pl.: MAPEPLAN B 15, Bauder THERMOFOL U 15, vagy ezekkel teljesítménynyilatkozatuk alapján műszakilag egyenértékű), 8 cm-es átlapolásokban legalább 3 cm-es forró levegős hegesztéssel felületfolytonosítva, a varratok alkalmazástechnika szerint folyékony fólia élbiztosítással ellátva.

Az adott réteg alatt 1 rtg. 125 g/m² felülettömegű műanyag fátyol szűrőréteg (pl.: TYPAR SF 37 2.0 vagy azzal teljesítménynyilatkozata alapján műszakilag egyenértékű).

A PVC lemez szigetelés felvezetésre kerül a vasbeton attika falakra is. A hajlatképzés fóliabádóg hajlatképző elemekkel készül. A szigetelés lezárása az attikafal tetejére rögzített fóliabádóg cseppentőlemezhez való csatlakozással történik. A tetőfelépítmények és attikafalak negatív és pozitív sarkaiban kiegészítő vízszigetelő sarok gallér elemeket kell alkalmazni.

Használati víz elleni szigetelések:

Az üzemi víz ellen technológiai szigetelést alkalmazunk a következő helyiségekben:

- öltözők fürdőszobái

A használati víz elleni szigetelést kent bevonat szigeteléssel terveztük (pl.: MC OXAL DS-Flex vagy azzal teljesítménynyilatkozata alapján műszakilag egyenértékű] két rétegben fölhorodva, rétegenként 2 kg/m² anyagfelhasználással) a hajlatoknál rendszersaját rugalmas hajlaterősítő szalaggal erősítve. A szigetelés a teljes padlót érinti és körben a lábazat mentén felhajtásra kerül 10 cm magasságig.

A fürdők esetében további szigetelés készül a zuhanyzó/ fürdőkádak oldalfalainál (+210 cm magasságig) és mosdók feletti 40 cm sávban. A konyhák esetében további szigetelés készül a mosogatók feletti 40cm sávban.

2.1.5.6. Hő és hangszigetelések:

Hőszigetelés:

Az épület fűtött hőszigetelt "burka" a padlószinten a belső mag és fölötte lévő szint külső kontúrja, aminek a felső zárását a hőszigetelt zárófödém adja.

A külső szerkezetekre előírt hőszigetelési határértékek a következők:

fal:	0,45 W/m ² K
födém:	0,25 W/m ² K
nyílászáró:	1,6 W/m ² K

Ez alapján a külső hőszigetelt burok a következő folytonos felületet alkotó hőszigetelések alkotják:

Földszinti padló:

A jó hőérezet miatt a földszinti padlók esetében 10 cm vtg. lépésálló, expandált polisztirolhab hőszigetelést (pl.: AUSTROTHERM EPS N 100) terveztünk.

Teherhordó falak:

A vakolt falszakaszok esetében:

12 vagy 20 cm vastag EPS 100 termékosztályba tartozó expandált polisztirolhab hőszigetelés (AUSTROTHERM AT-N100).

A táblás homlokzatburkolat esetében:

12 cm vtg. kétrétegű (inhomogén), műgyantakötésű, teljes keresztmetszetében víztaszító, vakolható ásványi szálal homlokzati hőszigetelő lemez (pl.: ROCKWOOL FRONTROCK MAX E vagy azzal teljesítménynyilatkozata alapján műszakilag egyenértékű), rendszersaját ásványi ragasztóhabarccsal (0,5-1,0 cm) és hőhidhatás- csökkentett, beütőékes műanyagtárcsás hőszigetelésrögzítő tűskékkel rögzítve (az alkalmazástechnika szerinti szükséges számú dübellel, az általános mező, a szélmező és az épületmagasság figyelembe vételével, de legalább 8 db/m² legkisebb mennyiséggel).

A lábazati részen szintén Porotherm 30-as kerámia falazat készül, 15 cm vastag extrudált polisztirolhab hőszigeteléssel. Erre 1 cm külső oldali műgyanta alapú vakolat kerül.

A homlokzati nyílászárók kávéi hőszigetelt kivitelűek, a beforduló hőszigetelés rátaakar a nyílászáró toktoldó elemére. Az ablakpárkányok is hőszigeteltek.

Vasbeton szerkezetek:

Az 12 cm EPS expandált polisztirolhab hőszigetelés mögé kiegészítőképp 5cm EPS hőszigetelés kerül (födémek, attikafal) a hátszerkezethez ragasztva, műanyagtárcsás dübeles kiegészítő rögzítéssel (pl.: AUSTROTHERM EPS).

Lapostető:

Az zárófödém esetében egyenes rétegrendű tető készül. A hőszigetelés egyben lejtésképzés is.

15 cm EPS 100 termékosztályba tartozó expandált polisztirolhab hőszigetelés (AUSTROTHERM AT-N100) , melyre min. 2 cm EPS 150 minőségű ékbevágott expandált polisztirolhab hőszigetelés lejtésképzés (AUSTROTHERM AT-N 150 LK) kerül, 2,5 %-os lejtéssel kialakítva a tető lejtésvizszonyainak kialakítására.

Az attikafalak is hőszigetelt kivitelűek.

Belső oldalukon:

10cm vastag, vakolható, érdesített felületű extrudált polisztirolhab hőszigetelés, a hátszerkezethez ragasztva. (pl.: AUSTROTHERM XPS R)

Külső oldalukon: 5 cm vastag 100 termékosztályba tartozó expandált polisztirolhab hőszigetelés kerül a falakkal megegyező hőszigetelés mögé, a hátszerkezethez ragasztva, műanyagtárcsás dübeles kiegészítő rögzítéssel (pl.: AUSTROTHERM EPS).

2.1.5.7. Külső nyílászárók:

A tervezett külső nyílászárók műanyag illetve acél típusú kereskedelmi forgalomban megrendelhető hőszigetelő nyílászárók lesznek. Az építész terveken jelölt nyílászárók a kért színre (csapatszín) fóliázva kerülnek beépítésre.

A külső műanyag nyílászárók fehér színűek, illetve a csapat színére fóliázottak. Tok kialakítás: REHAU GENE0 6 kamrás profilból, üvegszál erősítéssel, acél merevítéssel vagy azzal teljesítmény nyilatkozata alapján egyenértékű. Szárny kialakítás: REHAU GENE0 6 kamrás profilból, üvegszál erősítéssel, szükséges acél merevítéssel és üvegberagasztással vagy azzal teljesítmény nyilatkozata alapján egyenértékű

A külső ablakok és üvegezett külső ajtók $U_g = \text{min. } 1,0 \text{ W/m}^2\text{K}$, 3 rétegű üvegezéssel 4-12-4-12-4, argon gázzal töltött, Low-Elágyfémbevonat az ablaküveg belső felületén, készülnek. Szükséges esetekben biztonsági fóliával illetve belátást megakadályozó "homokfúvott" jellegű fóliával kerül kialakításra.

Az ajtó és ablakok vasalatai:

pántok: állítható, horganyzott acél bukó-nyíló A bejárati ajtóknál a vasalat nagyobb igénybevételre kialakított (pl.: 3 db pánt/ ajtószárny).

kilincsek: tömör, fehér műanyag kilincsek

Szélállóság: C3 (MSZ EN 12210)
 Légzárás: 3 (MSZ EN 12207)
 Vízárás: 7A (MSZ EN 12208)
 Hőszigetelés: $U_w = \text{min. } 1,15 \text{ W/m}^2\text{K}$
 Léghanggátlás: 34 dB

A külső acél nyílászárók fehér színűek.

Tok kialakítás: Domoferm acél blokktok, felülvilágítós kivitelben, vagy azzal egyenértékű

Szárny kialakítás: DomofermPrestige szárny szerkezet 64 mm vastag, porszórt felületkezeléssel, dekorfóliázva, 3 oldali vastagfalccal, üvegezett kivitelben

Működés: kézi működtetés, Domoferm TS 61 csúszósínes ajtócsukóval

A külső ajtók $U_g = \text{min. } 1,0 \text{ W/m}^2\text{K}$, 2 rétegű üvegezéssel 4-16-4, argon gázzal töltött, Low-Elágyfémbevonat az ablaküveg belső felületén, készülnek

Az ajtóvasalatai:

pántok: háromdimenzióban állítható objektópánt, min 3 db
 kilincsek: szálcsiszolt rozsdamentes acél kilincs, rövidcímes
 zár: terméksajátbevésőzár, cilinderezárbetétel
 küszöb: rozsdamentes acél süllyesztett küszöb, süllyeszthető
 padló tömítéssel

Szélállóság: C3 (MSZ EN 12210)
 Légzárás: 3 (MSZ EN 12207)
 Vízárás: 7A (MSZ EN 12208)
 Hőszigetelés: $U_w = \text{min. } 1,15 \text{ W/m}^2\text{K}$
 Léghanggátlás: 34 dB

Az ajtókat horganyzott acélból készült csavaros kapcsolóelemekkel kell a falazathoz rögzíteni. A keret és a fal közötti rést poliuretán habbal kell kitölteni, és a rést kívülről vízhatlan EPDM szalaggal megoldani a nyílászárók körüli pára- és légzárást.

Az ajtók gyári felületkezeléssel legyenek beépítve, a beépítés során figyelmet kell fordítani arra, hogy a felületkezelés ne sérüljön.

Az adott pozícióban a külső nyílászárók a konszignációk szerinti kialakítással készülnek.

2.1.5.8. Belső nyílászárók:

A belső ajtók (öltöző épület) fém tokos és lyukfuratos laminált ajtó lapokkal készülő a kereskedelmi forgalomban kapható DIN szabvány szerinti méretekben. A vasalatok rozsdamentes acél anyagúak.

Az adott pozícióban a belső ajtók a konszignációk szerinti kialakítással készülnek.

A gépészeti helyiség ajtaja EI30-as tűzgátló ajtó.

Öltözőajtók

Tok:	acél tok, porszórt felülettel, fehér színben
Szárny:	falcos kialakítás, furatos faforgácslap betéttel, tömör kivitel, CPL laminátum felületkezeléssel
Pánt:	3db kétrészes táskás pánt
Kilincs:	rozettás, rozsdamentes acél kilincs, szálcsiszolt kivitelben
Zár:	cilinderzár, kiegészítő trezorzár
Küszöb:	automatikus küszöb

Vizes téri ajtók

Tok:	acél tok, porszórt felülettel, fehér színben
Szárny:	falcos kialakítás, furatos faforgácslap betéttel, tömör kivitel, HPL laminátum felületkezeléssel
Pánt:	3db kétrészes táskás pánt
Kilincs:	rozettás, rozsdamentes acél kilincs, szálcsiszolt kivitelben
Zár:	cilinderzár, kiegészítő trezorzár
Küszöb:	automatikus küszöb

Tároló ajtók: Acél tokos ajtók, kézi működtetéssel

Tok:	kétrészes, utólag szerelhető acéltok (pl.: Novoferm NAT-U4) horganyzott, alapozott, RAL 9018 fehér színben
Szárny:	40 mm 3 falcos dupla falú acél ajtólap, ragasztott, méhsejtszerű papírrács betéttel, horganyzott, alapozott, RAL 9018 fehér színben
Pánt:	2 db konstrukciós pánttal
Kilincs:	fekete rövidcímes kilincsgarnitúrával
Zár:	DIN 72mm-es bevésőzár, normál BB
Küszöb:	RS1 AthmerStadi BS tűzgátló süllyedő küszöb

2.1.5.9. Homlokzatképzés:

A homlokzatokon alkalmazott anyagok:

- törtfehér vakolat
- színes fóliával bevont táblás homlokzatburkolat (csapatszín 01)
- színes fóliával bevont táblás homlokzatburkolat (csapatszín 01)
- szürke lábazati vakolat
- fehér ablak- és ajtókeretek
- csapatszínre fóliázott ablak- és ajtókeretek
- világosszürke patinázott korcolt cinkemez szegély

Vakolat:

A vakolás a hőszigetelés rögzítése után történik, először rendszersaját alapozó (pl.: Sto- Putzgrund vagy azzal teljesítménynyilatkozata alapján műszakilag egyenértékű), majd szilikon bázisú vékonyvakolat és színezés finomszemcsés felülettel (pl.: StoLotusan MP vagy azzal teljesítménynyilatkozata alapján műszakilag egyenértékű) kerül a falakra.

Majd 0,5 cm diszperzióval javított ásványi kötésű ragasztó habarcsba (pl.: STO LEVELL UNI vagy azzal teljesítménynyilatkozata alapján műszakilag egyenértékű) ragasztott 6 mm rácsosztású (lyukbőségű), műanyagbevonatú, lúgálló üvegszövet felületerősítő és feszültségkiegyenlítő réteg (legalább 1750N/5cm húzószilárdsági érték, pl.: STO Glasfasergewebe vagy azzal teljesítménynyilatkozata alapján műszakilag egyenértékű) következik, majd a színvakolat.

Pozitív falsarkoknál és ablakkáváknál élvédőt kell beépíteni.

A lábazati részen szintén Porotherm 30-as kerámia falazat készül, 15 cm vastag extrudált polisztirolhab hőszigeteléssel. Erre 1 cm külső oldali műgyanta alapú vakolat kerül.

Táblás homlokzatburkolat:

A táblás homlokzatburkolat terméksaját alumínium tartóvázra kerül rögzítésre, pl: Fundermax táblás homlokzatburkolati rendszer, vagy azzal műszaki paramétereit tekintve egyenértékű rendszer. A táblás homlokzat burkolat színes felülettel terveztük (2 fajta színnel kialakítva, későbbi egyeztetés alapján kiválasztandó) továbbá a későbbiekben eldöntendő arculat alapján a tervezett felület 20%-a nyomtatással kiegészítve terveztük (wc helyiséget jelző ikon, felnagyított mez számok egyes táblákon).

A rögzítés speciális ragasztóval történik. Az alumínium tartóváz egy végigfutó T ill. L profilból áll. Kétoldali burkolat csatlakozásnál T. egy oldalánál L. Ezeket a függőleges bordákat L profilú tartókonzolok kötik vissza a falszerkezethez. A konzolok rögzítése a falazathoz hőhídmentesen történik. A konzolok és bordák kapcsolata lehet fix ill. csúszó kapcsolat. A legfelső konzol mindig fix kapcsolatú a többi csúszó, így egy függesztett burkolati rendszert kapunk.

Pozitív és negatív falsarkoknál sarokmerevítő L acél bordákat kell alkalmazni. Az ablakkávák belső oldalai is burkoltak.

2.1.5.10. Bádogozás:

Attikalefedés:

Az attikára felvezetett PVC tetőszigetelés lezárása egy L profilú fóliabádoghoz ragasztva készül. Ezen fóliabádogba és további merevítő sávokba akasztott porszórt alumínium takarólemez szegély készül a homlokzat tetején.

2.1.5.11. Burkolatok:

Az építész tervek alapján a következő burkolatok készülnek:

Öltözők: csúszásmentes greslap

Közlekedők, raktárak: greslap

Zuhanyzók: csúszásmentes greslap

2.1.5.12. Belső vakolatok és felületképzés:

Belső vakolatok:

Az épületben a 30 cm vtg. vázkerámia teherhordó falak belső felületei kerülnek vakolásra.

A belső oldalfalvakolat készítése, gépi felhordással, zsákos kiszerezésű szárazhabarcsból, sima, normál mész-cement vakolattal készülnek, 1 cm vastagságban.

Felületképzés:

Az így kialakult oldalfali és mennyezeti vakolt felületek továbbá a Q2 minőségben elkészített gipszkarton falak és mennyezetek általános esetben glettelve és festve lesznek. Ettől kivített képeznek:

- Fürdő helyiségekben kerámia falburkolat készül +2,10m magasságig
- WC helyiségekben kerámia falburkolat készül +2,10m magasságig
- Büfé helyiségben kerámia falburkolat készül konyhapult vonalában +0,90-1,60m magasságig

A festendő falak előkészítése műanyag kötőanyagú glettel történik, amire utána műanyag bázisú vizes-diszperziós fehér vagy gyárilag színezett festék kerül 2 rétegben.

A falak általános esetben fehér színű festéket készülnek az adott színezett falakról és az alkalmazandó színekről a belső építészeti terv rendelkezik.

2.1.5.13. Álmennyezetek:

Az épületben álmennyezetek készül a következő helyeken és típus szerint:

Mosdók, WC-k:

-kazettás gipszkarton álmennyezet, függesztett fémvázon

2.2. Tűzvédelmi műleírás

Külön dokumentum tartalmazza. (Lásd Tűzvédelmi Műleírás)

3. Rétegredek

R01 Egyenes rétegrendű lapostető

1 rtg	UV-stabil, szöveterősítésű, 1,8 mm vastagságú, mechanikailag rögzített lágyított PVC lemez csapadékvíz elleni szigetelés
1 rtg	legalább 120 g/m ² felülettömegű műanyag filc elválasztó réteg (pl.: TYPAR SF 37 - 125 g/m ²), lazán, 15 cm-es átfedésekkel fektetve
2- cm	EPS 150 minőségű ékbevágottnak expandált polisztirolhab hőszigetelés és lejtésképzés (AUSTROTHERM AT-N 150 LK) 2,5 %-os lejtéssel kialakítva a tető lejtésviszonyainak kialakítására
20 cm	EPS 100 termékosztályba tartozó expandált polisztirolhab hőszigetelés (AUSTROTHERM AT-N100)
1 rtg	üvegfátyol és kombinált alufólia-poliészter betétes, hegeszthető modifikált bitumenes lemez (BAUDER SUPER AL-E) párazáró réteg
20 cm	monolit vb földem
--	glettelés, belső festés
	gipszkarton kazettás álmennyezet álmennyezeti terv szerint

R01B Egyenes rétegrendű lapostető (előtetőnél)

1 rtg	UV-stabil, szöveterősítésű, 1,8 mm vastagságú, mechanikailag rögzített lágyított PVC lemez csapadékvíz elleni szigetelés
1 rtg	legalább 120 g/m ² felülettömegű műanyag filc elválasztó réteg (pl.: TYPAR SF 37 - 125 g/m ²), lazán, 15 cm-es átfedésekkel fektetve
2- cm	EPS 150 minőségű ékbevágottnak expandált polisztirolhab hőszigetelés és lejtésképzés (AUSTROTHERM AT-N 150 LK) 2,5 %-os lejtéssel kialakítva a tető lejtésviszonyainak kialakítására
15 cm	EPS 100 termékosztályba tartozó expandált polisztirolhab hőszigetelés (AUSTROTHERM AT-N100)
1 rtg	üvegfátyol és kombinált alufólia-poliészter betétes, hegeszthető modifikált bitumenes lemez (BAUDER SUPER AL-E) párazáró réteg
20 cm	monolit vb földem
12 cm	EPS 100 termékosztályba tartozó expandált polisztirolhab hőszigetelés (AUSTROTHERM AT-N100)
1,5 cm	külső vakolat, színes színben

R02 Öltöző padló

2,0 cm	ragasztott greslap-burkolat, enyhén csúszásmentes R9 csúszásmentességi osztályba tartozó (ragasztóval együtt)
7- cm	vasalt aljzatbeton lejtésben padlófűtéssel
1 rtg.	0.09 mm vastag polietilén fólia technológiai szigetelés
10 cm	expandált polisztirolhab lépésálló hőszigetelő réteg
1 rtg.	min. 4 mm vtg., poliészterfátyol betétes mod.bit. vtg.lemez talajnedvesség elleni szigetelés
1 rtg.	teljes felületű hideg bitumen máz kellősítés
15 cm	monolit vasbeton lemez
(6 cm	szereelőbeton)
25 cm	tömörített homokos kavicsréteg
	termett talaj

R03 Közlekedő, raktár

2,0 cm	ragasztott greslap-burkolat (ragasztóval együtt)
7- cm	vasalt aljzatbeton lejtésben padlófűtéssel
1 rtg.	0.09 mm vastag polietilén fólia technológiai szigetelés
10 cm	expandált polisztirolhab lépésálló hőszigetelő réteg
1 rtg.	min. 4 mm vtg., poliészterfátyol betétes mod.bit. vtg.lemez talajnedvesség elleni szigetelés
1 rtg.	teljes felületű hideg bitumen máz kellősítés
15 cm	monolit vasbeton lemez
(6 cm	szereelőbeton)
25 cm	tömörített homokos kavicsréteg
	termett talaj

R03B Földszinti padló, zuhany

2,0 cm	ragasztott csúszásmentes greslap-burkolat,R10 csúszásmentességi osztályba tartozó (ragasztóval együtt)
1 rtg	kent szigetelés
7- cm	vasalt aljzatbeton lejtésben padlófűtéssel
1 rtg.	0.09 mm vastag polietilén fólia technológiai szigetelés
10 cm	expandált polisztirolhab lépésálló hőszigetelő réteg
1 rtg.	min. 4 mm vtg., poliészterfátyol betétes mod.bit. vtg.lemez talajnedvesség elleni szigetelés
1 rtg.	teljes felületű hideg bitumen máz kellősítés
15 cm	monolit vasbeton lemez
(6 cm	szereelőbeton)
25 cm	tömörített homokos kavicsréteg
	termett talaj

R04 Kültéri térkő burkolat

6 cm	kültéri térkő burkolat
10 cm	ágyazó réteg
15 cm	tömörített kavics feltöltés
	termett talaj

F01 Külső fal vakolt

1 cm	belső vakolat
30 cm	PTH 30 kerámia falazat
0,5 cm	légzáró alapvakolat
15 cm	expandált polisztirolhab hőszigetelés, műanyagtárcsás hőszigetelő tüskékkel rögzítve
1 cm	külső oldali vakolat

F01b Külső fal vakolt

1 cm	belső vakolat
30 cm	PTH 30 kerámia falazat
0,5 cm	légzáró alapvakolat
15 cm	expandált polisztirolhab hőszigetelés, műanyagtárcsás hőszigetelő tüskékkel rögzítve
1 cm	külső oldali vakolat

F02 Külső fal táblás homlokzat burkolat

1 cm	belső vakolat
30 cm	PTH 30 kerámia falazat
0,5 cm	légzáró alapvakolat
15 cm	hidrofobizált, fekete üvegszövettel kasírozott ásványgyapot hőszigetelés, műanyagtárcsás hőszigetelő tüskékkel rögzítve
5 cm	átszellőztetett légrés
1,0 cm	színes fóliával bevont táblás homlokzatburkolat, alumínium tartószerkezethez ragasztással rögzítve

F03 Külső fal vakolt lábazat

1 cm	belső vakolat
30 cm	PTH 30 kerámia falazat
1 rtg	bitumen vízszigetelés 40 cm-ig felvezetve
15 cm	extrudált polisztirolhab hőszigetelés, műanyagtárcsás hőszigetelő tüskékkel rögzítve
1 cm	külső oldali műgyanta alapú vakolat

F04 külső fal attika

1 rtg	UV-stabil, szöveterősítésű, 1,8 mm vastagságú, mechanikailag rögzített lágýtott PVC lemez csapadékvíz elleni szigetelés
1 rtg	legalább 120 g/m ² felülettömegű műanyag filc elválasztó réteg (pl.: TYPAR SF 37 - 125 g/m ²), lazán, 15 cm-es átfedésekkel fektetve
10 cm	extrudált polisztirolhab hőszigetelés
15 cm	vasbeton attikafal
0,5 cm	légzáró alapvakolat
15 cm	extrudált polisztirolhab hőszigetelés, műanyagtárcsás hőszigetelő tüskékkel rögzítve
1 cm	külső oldali műgyanta alapú vakolat

F04B külső fal attika

1 rtg	UV-stabil, szöveterősítésű, 1,8 mm vastagságú, mechanikailag rögzített lágyított PVC lemez csapadékvíz elleni szigetelés
1 rtg	legalább 120 g/m ² felülettömegű műanyag filc elválasztó réteg (pl.: TYPAR SF 37 - 125 g/m ²), lazán, 15 cm-es átfedésekkel fektetve
10 cm	extrudált polisztirolhab hőszigetelés
15 cm	vasbeton attikafal
0,5 cm	légzáró alapvakolat
15 cm	extrudált polisztirolhab hőszigetelés, műanyagtárcsás hőszigetelő tűskékkel rögzítve
1 cm	külső oldali műgyanta alapú vakolat

KIVITELEZÉS SORÁN ALKALMAZANDÓ IRÁNYELVEK ÉS SZABVÁNYOK

A jelenleg érvényben lévő MSZ és MSZ EN szabványok alkalmazása előírt a kivitelezés során. Továbbá a tervdokumentációban megnevezett és a kivitelezés során beépítendő építőanyagok beépítésére vonatkozó technológia utasítások betartása szintén kötelező.

Egyéb Irányelvek:

1. ZSALUZÁS

MevaStartec falzsalu szerelési és felhasználási útmutató 2008/03/16
MevaMevafelx födémzsalu szerelési és felhasználási útmutató 2008/05-H

2. KÖMŰVES MUNKÁK

Wienerberger alkalmazási és tervezési útmutató 12. kiadás
Ytong kivitelezés című kiadványa
LEIER, Magasépítési termékek, Beton és kerámia falazórendszerek, Alkalmazástechnika

3. ALJZATKÉSZÍTÉS

Padló MI 1:2011 Esztrichpadozatok, Felületminőségi, geometriai jellemzők

4. KÜLSŐ VAKOLÁS, BELSŐ VAKOLÁS, GLETTELÉS

Műszaki irányelv
Bevonatréteggel ellátott, többretegű, ragasztott táblás homlokzati hőszigetelő rendszerek (ETICS-THR) kialakítása. MÉSZ 2010 X. hó

5. SZÁRAZÉPÍTÉS

Rigips, kivitelezési kézikönyv, 2011 február
ÉVOSZ Szárazépítő Tagozat 2003.12.13. Útmutatások és irányelvek gipszkarton lapok glettelésére és felületképzésére.
KNAUF JET-FILLER K464d Alapanyag, alkalmazási terület, tulajdonságok, bedolgozás

6. TETŐFEDÉS, BÁDOGOZÁS

Tetőszigetelések tervezési és kivitelezési irányelvei ÉMSZ 1999 2. kiadás ISBN 978-963-06-2047-5
VM ZINC alkalmazástechnikai kézikönyv

7. VÍZSZIGETELÉSEK

Tetőszigetelések tervezési és kivitelezési irányelvei ÉMSZ 1999 2. kiadás ISBN 978-963-06-2047-5
Talajnedvesség és talajvíz elleni szigetelések tervezési és kivitelezési irányelvei ÉMSZ 2008 szeptember ISBN 978-963-06-2063-5
Zöldtetők tervezési és kivitelezési irányelvei ÉMSZ 2008 szeptember ISBN 978-963-06-2606-4
Zöldtetők tervezési, kivitelezési és fenntartási irányelvei- Zöldtetők irányelvei- 2002 FLL ISBN 963-216-089-4

8. ÜVEGSZERKEZETEK

Üvegszerkezetek tervezése, Műszaki szabályzat és mintapéldák, TERC kiadó ISBN 978 963 9938 448

További dokumentációk (mellékelve):

4. Helyiségkönyv

5. Költségvetés kiírások

6. Tervek

ESMTK				
1201 Budapest, Zodony u. 2.				
Ötöző Építés				
MLSZ feladatok	Tulajdonosi feladatok	Kivitelező feladatok	Határidők	
			Előkészítés	Kivitelezés
Dátum				
	XX. Ker. - MLSZ Megállapodás		0. naptári nap	
	Tulajdonos által utalandó összeg MLSZ számlára való beérkezése		+ 10. naptári nap	
Tender lefolytatása			+ 40 naptári nap	
	Közművek kiépítésének befejezése (áram, víz, tűzvíz, szennyvíz, csapadék, gáz)		3. sz. melléklet szerint	
Szerződéskötés a Kivitelezővel	Munkaterület átadás- átvétel a Kivitelező részére		+ 10. naptári nap	
				1. naptári nap
		Kivitelezés és a műszaki átadás- átvételi eljárás megkezdése		+ 210 naptári nap a munkaterület átadás- átvételtől
		Műszaki átadás-átvétel befejezése		+30 naptári nap a Műszaki átadás-átvétel megkezdésétől

Szerződés melléklet

3. számú

A beruházás kivitelezéséhez és a megvalósult Felépítmény üzemeltetéséhez szükséges műszaki feltételek

- Előkészítési munkálatok
 - Építéshez szükséges ideiglenes közművezeték kiépítése
 - Víz
 - a 170187/92 helyrajzi számú ingatlanon, telekhatáron belül az építési területtől max.: 10 m-re
 - határideje munkaterület átadás- átvételre
 - Elektromos áram
 - a 170187/92 helyrajzi számú ingatlanon, telekhatáron belül az építési területtől max.: 10 m-re
 - min.: 3x32A
 - határideje munkaterület átadás- átvételre
 - Üzemeltetéshez szükséges végleges közmű kiépítése (határideje: az együttműködési megállapodás 6.3.8. pontjában foglaltak szerint)
 - Víz
 - öltöző építésnél a közművezeték telekhatáron kívüli és belüli kiépítése az Önkormányzat feladata az épület falsíkjától 1,0 méterre lévő MLSZ kivitelezési határvonalig
 - Szennyvíz
 - öltöző építésnél a közművezeték telekhatáron kívüli és belüli kiépítése az Önkormányzat feladata az épület falsíkjától 1,0 méterre lévő MLSZ kivitelezési határvonalig
 - Tűzivíz
 - a szakhatóság által előírt tűzi- vízhozam biztosításához szükséges vízmennyiség biztosítása és a hiteles mérés jegyzőkönyvezése, az öltöző épülettől jogszabályban előírt maximálisan 100m-es távolságra
 - Csapadékvíz
 - öltöző építésnél a közművezeték telekhatáron kívüli és belüli vagy szikkasztó rendszer kiépítése az Önkormányzat feladata az épület falsíkjától 1,0 méterre lévő MLSZ kivitelezési határvonalig
 - Gáz
 - öltöző építésnél a közművezeték telekhatáron kívüli és belüli kiépítése az Önkormányzat feladata az épület falsíkjától 1,0 méterre lévő MLSZ kivitelezési határvonalig
 - Elektromos áram
 - öltöző építésnél a közművezeték telekhatáron kívüli és belüli kiépítése az Önkormányzat feladata az épület falsíkjától 1,0 méterre lévő MLSZ kivitelezési határvonalig

